



**NORTHERN**  
POLICY INSTITUTE

INSTITUT DES POLITIQUES  
**DU NORD**

## Rapport annuel | 2014-2015

## Table des matières

À propos de l'Institut des politiques du Nord	3
Message du président du conseil	4
Message du président	5
Qui nous sommes	6
À ce jour	8
Exploitation/Ressources humaines	8
Engagement des intervenants	9
Documents publiés	10
Blogues	13
Documents commandés	19
Activités et engagement des intervenants	20
Séances d'information publiques	25
Couverture médiatique	26
Fonctionnaire en résidence	38
États financiers de fin d'année	40
Remerciement	49

# À propos de l'Institut des politiques du Nord :

L'Institut des politiques du Nord est le groupe de réflexion indépendant de l'Ontario. Nous effectuons de la recherche, accumulons et diffusons des preuves, trouvons des opportunités en matière de politiques, afin de favoriser la croissance et la durabilité des collectivités du Nord. Nous avons des bureaux à Thunder Bay et à Sudbury. Nous cherchons à améliorer les capacités du Nord ontarien de prendre l'initiative en politiques socioéconomiques qui ont des répercussions sur l'ensemble du Nord ontarien, de l'Ontario et du Canada.

## Vision

Un Ontario du Nord en croissance, durable et subvenant à ses propres besoins. Un Nord ontarien ayant la capacité non seulement de trouver des opportunités mais de les mettre à profit, seul ou à l'aide de partenariats intelligents. Un Nord ontarien qui contribue à la fois à sa propre réussite et à celle des autres.

## Mission

L'Institut des politiques du Nord est un institut des politiques indépendant. Il existe aux fins suivantes :

- développer et promouvoir des options proactives, fondées sur des preuves et pilotées par des objectifs, qui permettent d'approfondir la compréhension des défis uniques du Nord ontarien et assurent le développement ainsi que la prospérité économique durables du Nord ontarien;
- faire de la recherche et de l'analyse en rapport avec ce qui suit :
  - » les politiques existantes et nouvelles, pertinentes pour le Nord ontarien;
  - » les tendances économiques, technologiques et sociales qui affectent le Nord ontarien;
- formuler et défendre des politiques qui bénéficient au Nord ontarien et aux collectivités des Premières Nations;
- servir à des fins complémentaires et compatibles avec ces objectifs.

## Valeurs

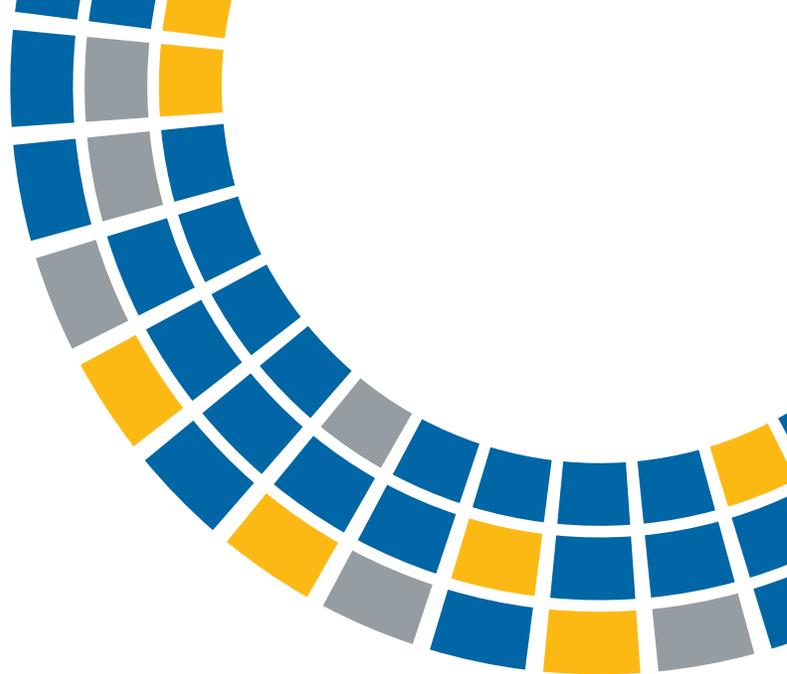
**Objectivité :** L'Institut des politiques du Nord est un organisme constitué en personne morale, qui est non partisan et sans but lucratif; il procède à des évaluations équitables, équilibrées et objectives des enjeux politiques dans le contexte de l'ensemble du Nord ontarien.

**Pertinence :** L'Institut des politiques du Nord favorisera de la recherche pratique et appliquée portant sur les problèmes existants ou nouveaux ainsi que sur les répercussions immédiates et futures pour le Nord ontarien, en tenant compte des thèmes et objectifs du Plan de croissance pour le Nord de l'Ontario 2011.

**Collaboration:** L'Institut des politiques du Nord reconnaît la valeur des contributions multidisciplinaires, multiculturelles et d'intervenants multiples lorsqu'il s'agit de l'avancement collectif du Nord ontarien; il travaille dans le cadre d'une approche inclusive et de collaboration, afin d'offrir aux décideurs une gamme complète d'options politiques.

**Coordination:** L'Institut des politiques du Nord complétera les efforts de recherche des établissements postsecondaires et des organismes non gouvernementaux du Nord ontarien; il explorera aussi les occasions de déployer des efforts coordonnés favorisant le mandat de l'Institut des politiques du Nord.

**Accessibilité:** Les travaux de l'Institut des politiques du Nord seront accessibles au public, afin de stimuler l'engagement de celui-ci et de dialoguer avec lui; ils serviront à promouvoir les points de vue liés aux intérêts du Nord ontarien et de sa population.





## Message du président du conseil

L'Institut des politiques du Nord a eu une année très excitante et réussie. Après deux années seulement, le premier et seul groupe de réflexion indépendant du Nord ontarien a fait des progrès importants non seulement pour se positionner comme chef de file en matière de recherche et d'idées politiques, mais aussi comme aide dans le façonnement de l'avenir du Nord ontarien.

Au cours de sa deuxième année, l'Institut des politiques du Nord a beaucoup fait. Pendant 2014/2015, le personnel a augmenté et le programme des stagiaires d'été a démarré, permettant à des jeunes de la région d'acquérir une expérience précieuse. Il y a également eu des progrès considérables du côté de l'engagement des collectivités et intervenants; le personnel et les bénévoles ont voyagé dans la région et organisé des séances d'information publiques à Timmins, à Kenora et à Sioux Lookout.

L'Institut des politiques du Nord a publié au cours de l'année plusieurs documents de recherche et commentaires intéressants, portant à réfléchir. S'attaquant aux problèmes importants de la population du Nord ontarien, l'Institut des politiques du Nord a examiné la réforme de l'éducation des Premières Nations, analysé le marché du travail, les changements démographiques et même encouragé une nouvelle façon de voir les enjeux du Nord ontarien.

Tout cela ne pouvait être possible sans le soutien de nos partenaires : l'Université Lakehead, l'Université Laurentienne et la Société de gestion du Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario. L'Institut des politiques du Nord dépend aussi d'une équipe de bénévoles dévoués et passionnés; j'aimerais remercier tous les administrateurs passés et actuels du conseil d'administration, ainsi que les bénévoles qui font partie du conseil consultatif de la recherche comme du conseil consultatif.

Pendant la deuxième année, les dévoués membres du conseil d'administration ont eu l'occasion de travailler sur plusieurs nouveaux points fondamentaux, et nous sommes contents des solutions proposées. Nous croyons que cela favorisera la croissance de l'Institut et engendrera davantage d'opportunités dans le Nord.

Tous ceux qui s'occupent de l'Institut des politiques du Nord sont très optimistes face à l'avenir. Compte tenu de tout ce qui a été accompli en si peu de temps, l'Institut des politiques du Nord ne peut que poursuivre sa croissance et se positionner comme groupe de réflexion chef de file, non seulement dans la province, mais aussi dans le pays.

Martin Bayer  
Le président du conseil

## Message du président



Parce qu'il s'agit d'un organisme qui n'est qu'à ses premiers pas hésitants dans le monde de la recherche en politiques publiques, je suis fier de dire que l'Institut des politiques du Nord a trouvé sa cadence. Au cours de notre seule deuxième année, nous avons publié cinq commentaires, trois rapports de recherche, une note d'information et une carte.

Au cours de la dernière année, la recherche comportait l'examen d'une réforme dramatique du système d'éducation des Premières Nations en Ontario, soit le rapport de Paul Bennett et de Jonathan Anuik, « Picking up the Pieces: A Community-School-Based Approach to First Nations Education Renewal » (réparer les pots cassés : une approche fondée sur l'école communautaire en vue du renouveau de l'éducation des Premières Nations). Une autre question majeure dont nous entendons souvent parler est l'immigration des jeunes. Par une série de commentaires et de rapports de recherche, l'Institut des politiques du Nord a traité en profondeur de questions d'emploi, de géographie et d'émigration dans la région. Les résultats, sans être idéaux, ne décrivent pas un tableau aussi sombre que certains pourraient prévoir.

Le coordonnateur de la recherche, James Cuddy, s'est penché sur le marché du travail du Nord-Est et du Nord-Ouest de l'Ontario; il a trouvé que, même si chaque région fait face à des difficultés, le marché du travail s'est stabilisé. Prenant un peu de recul et approchant la région dans son ensemble, le document de recherche de David MacKinnon, « Regarder vers l'extérieur est aussi important que vers l'intérieur » a démontré que le Nord ontarien devrait se tourner vers d'autres compétences nordiques, afin de trouver la réussite, au lieu d'être constamment assujéti au cadre du Sud ontarien.

L'Institut des politiques du Nord a également collaboré avec le Mowat Centre à la conception d'un programme économique fédéral pour l'Ontario. Plusieurs séances de discussion et de consultation ont été organisées dans le Nord; un questionnaire a été distribué à plus de 300 municipalités et Premières Nations dans la région, et le public a été encouragé à présenter ses réactions par téléphone et formulaires de remarques en ligne. Tout cela faisait partie des efforts pour obtenir des apports de gens du Nord, afin d'avoir la certitude que l'on tienne compte du point de vue du Nord dans le Programme économique fédéral pour l'Ontario.

Seuls, nous n'aurions pas atteint ce niveau de réussite. Cette année, l'Institut des politiques du Nord a formé plusieurs partenariats importants avec des organismes de la province, notamment le Mowat Centre, la Commission de planification de la main-d'œuvre du Nord Supérieur et le Centre de l'innovation de Sault Ste. Marie.

Nous avons également élargi nos propres activités. À l'été 2014, nous avons lancé le premier programme de stages d'été. Ce programme a permis à trois stagiaires d'acquérir de l'expérience précieuse, soit un à Thunder Bay et deux à Sudbury. Nous sommes contents de voir ce programme prendre de l'ampleur l'an prochain : trois postes seront offerts à Thunder Bay, trois à Sudbury et deux à Sault Ste. Marie. Nous avons hâte de voir les idées que ces jeunes apporteront aux échanges sur la politique dans le Nord, et c'est avec joie que nous offrons cette expérience aux jeunes du Nord ontarien.

Le personnel à temps plein de l'Institut des politiques du Nord a également été augmenté. Nous avons eu le plaisir d'accueillir un nouveau coordonnateur des communications à l'automne 2014 ainsi qu'un adjoint à l'exploitation au début de 2015. Nous entendons aussi élargir les activités à Sudbury, par l'embauche d'un analyste des politiques à temps plein, au cours de l'été 2015.

Pendant que nous accueillons de nouveaux membres du personnel et bénévoles, nous disons aussi adieu à d'autres qui ont aidé l'Institut des politiques du Nord à devenir ce qu'il est aujourd'hui. Le fonctionnaire en résidence, Rick Millette, qui a joué le rôle de directeur exécutif pour le Cercle de feu, quittera l'organisme au printemps 2015.

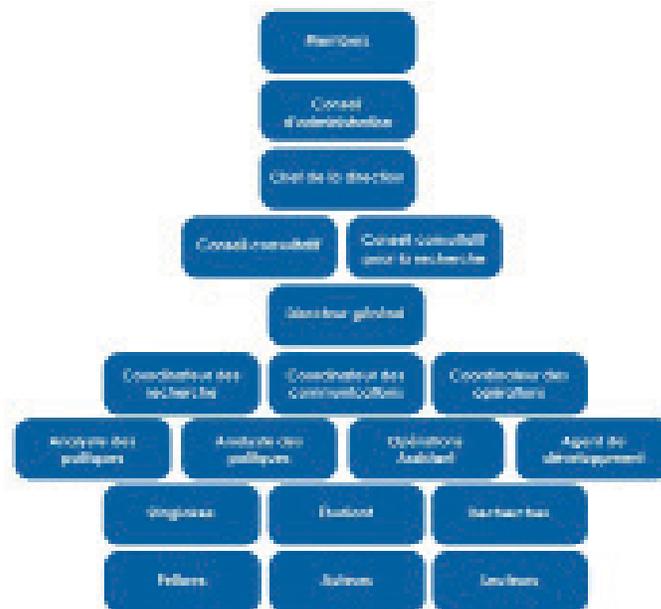
J'aimerais aussi remercier nos bénévoles, le conseil d'administration ainsi que le président du conseil, Martin Bayer, pour leur travail infatigable, afin d'aider l'Institut des politiques du Nord à progresser. Sans votre dévouement et votre dur labeur, nous ne serions pas ce que nous sommes devenus et là où nous sommes rendus.

Pendant qu'il s'achemine vers sa troisième année, l'Institut des politiques du Nord étudie un certain nombre de questions pressantes auxquelles le Nord ontarien fait encore face. Nous examinerons la structure organisationnelle de la FedNor, les priorités dans le Nord ontarien, l'éducation des Premières Nations, les lieux d'injection sûrs et de nombreux autres problèmes importants. Nous sommes aussi stimulés par le lancement de notre nouveau site Web, northbynumbers.ca, et d'une carte interactive des infrastructures, ce qui devrait se faire au cours de la prochaine année. Nous sommes aussi au milieu de l'élaboration d'un vaste projet, Know the North (connaissez le Nord).

Nous continuerons de nous rendre dans vos collectivités, comme nous l'avons déjà fait, et voudrions savoir ce qui importe le plus pour les gens du Nord de l'Ontario.

Charles Cirtwill,  
président et chef de la direction

## Qui nous sommes



### Certains des acteurs clés dans ce modèle et leurs rôles se trouvent ci-dessous :

**Le conseil d'administration :** Le conseil d'administration détermine l'orientation stratégique de l'Institut des politiques du Nord et confie au président et chef de la direction la responsabilité d'atteindre les buts décrits dans le plan d'entreprise de l'Institut des politiques du Nord. La sélection se fait par les membres de l'Institut des politiques du Nord, sur recommandation des administrateurs de l'Institut des politiques du Nord. Le Comité de la gouvernance et des nominations examine annuellement les postulants et formule des recommandations pour combler les postes libres en fonction des limites et des critères des règlements administratifs de l'Institut des politiques du Nord.

**Président et Chef de la direction :** recommande des orientations stratégiques, élabore des plans et processus, assure et répartit les ressources aux fins déterminées.

**Conseil consultatif :** Groupe de personnes engagées qui s'intéressent au soutien du travail de l'Institut des politiques du Nord, mais non à le diriger. Chefs de files dans leurs domaines, ces personnes guident l'orientation stratégique et y apportent une contribution; elles guident aussi à propos des communications, des chercheurs ou personnes-ressources de la collectivité élargie. La sélection se fait par le président de l'Institut des politiques du Nord, en consultation avec le Comité exécutif et reflète le mandat pannordique\* de l'Institut des politiques du

Nord et l'approche extranordique\*\*. Le processus de nomination pour le Conseil consultatif est permanent et ouvert.

**Conseil consultatif pour la recherche :** Groupe de chercheurs universitaires qui guide et apporte une contribution en matière d'orientations potentielles de la recherche, de rédacteurs possibles, d'ébauches d'études et de commentaires. C'est le « lien officiel » avec le monde universitaire. La sélection se fait par le président de l'Institut des politiques du Nord, en consultation avec le comité exécutif et reflète le mandat pannordique de l'Institut des politiques du Nord et l'approche extranordique. Le processus de nomination pour le Conseil consultatif pour la recherche est permanent et ouvert.

**Évaluateurs-homologues :** personnes qui veillent à ce que les articles spécifiques soient factuels, pertinents et publiables.

**Rédacteurs et chercheurs associés :** personnes qui offrent, au besoin, une expertise indépendante dans des domaines spécifiques de la politique.

**Tables rondes et outils permanents de consultation – (grandpublic, intervenants gouvernementaux et communautaires) :** moyens qui assurent que l'Institut des politiques du Nord demeure sensible à la collectivité, puis reflète les priorités de CELLE-CI et ses préoccupations lors de la sélection des projets.

## Conseil d'administration



Ron Arnold



Pierre Bélanger



Martin Bayer



Florence Bailey



Thérèse Bergeron-Hopson



Dr. Harley d'Entremont



Jean Paul Gladu



Dr. George C. Macey



Dawn Madahbee



Hal J. McGonigal



Doug Murray



Gisèle Regimbal



Madge Richardson



Ray Riley



Brian Tucker

## President et Chef de la direction



Charles Cirtwill

## Conseil consultatif pour la recherche

Dr. John Allison  
Dr. Randy Battocchio  
Dr. Robert Campbell  
Jonathan Dewar  
Dr. Livio Di Matteo  
Dr. Morley Gunderson  
Dr. Anne-Marie Mawhiney  
Leata Ann Rigg  
S. Brenda Small  
Dr. Lindsay Tedds

## Conseil consultatif

Murray Coolican  
Barbara Courte Elinesky  
Brian Davey  
Tony Dean  
Don Drummond  
John Fior  
Ronald Garbutt  
Frank Kallonen  
Kathryn Poling

## À ce jour | 2014-2015

### Exploitation/Ressources humaines

#### Premier trimestre :

- Espace de bureau permanent, prêt à l'Université Laurentienne.
- James Cuddy a été promu, depuis analyste des politiques à analyste principal des politiques.
- Leonid Shafir a quitté l'Institut des politiques du Nord à la fin de juin, afin d'occuper un poste au gouvernement fédéral à Ottawa.
- Deux stagiaires d'été ont été embauchés à Sudbury : Alex Berryman et Julien Bonin, qui travailleront sur des approches comparatives pour les lacunes des apprentissages et des infrastructures dans le Nord ontarien.
- Trois stagiaires d'été ont été embauchés à Thunder Bay : Nick Parry (Exploitation), Amanda Hacio (Relations publiques), Sydney Gingras (Communications).
- Le site Web a été mis à jour et comprend de nouveaux graphiques et une présentation visuelle différente. Les sites français et anglais ont été lancés.
- Le groupe Firedog Communications a été embauché pour le développement initial de l'image de marque et pour les efforts de communications.

#### Deuxième trimestre :

- Julien Bonin a été embauché comme chercheur à contrat à Sudbury.
- Eric Gloster a été embauché comme adjoint de recherche pour le semestre de l'automne à Sudbury.
- Doug Diaczuk a été embauché comme agent des communications à Thunder Bay.
- Jeremy Kemp a été embauché comme agent des relations avec les intervenants.
- Les postes d'adjoints de recherche ont été comblés pour le semestre d'automne.
- Firedog Communications et Sencia Web Design and Development créent le nouveau site Web français et anglais.
- Supports marketing qui sont terminés, notamment ceux-ci : nouveau logo, page LinkedIn, cartes de table, cartes de tente, formulaires d'inscription, dossiers de présentation, enveloppes, affiches d'estrade, nouveau site Web, Facebook, Twitter, cartes professionnelles.

#### Troisième et quatrième trimestres :

- James Cuddy a été promu coordonnateur de la recherche.
- Samantha Angell a été promue directrice générale.
- Doug Diaczuk a été promu coordonnateur des communications.
- Jamie Lee Yawney a été promu coordonnateur de l'exploitation.
- Heidi Focht a été embauché comme adjoint de l'exploitation, à Thunder Bay.
- La Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail a procédé à une vérification de l'Institut des politiques du Nord, et aucun problème n'a été trouvé.
- Il y a eu une séance de planification interne, afin d'assurer que l'Institut des politiques du Nord atteigne les trois objectifs prévus au plan des activités.
- Le conseil consultatif de la recherche a été élargi, passant de sept à douze membres.
  - o Robert Campbell, Ph. D., président de l'Université Mount Allison, a été nommé.
  - o Lindsey Tedds, Ph. D., de la School of Public Administration de l'Université de Victoria, a été nommée.
  - o Leata Rigg, IA, enseignante du Northern College, a été nommée.
- Le conseil consultatif a été élargi, de six à quinze membres.
  - o Kathryn Poling (ancienne mairesse de Sioux Lookout), du district de Kenora, a été nommée.
  - o John Fior, APA d'East Ferris, du district de Nipissing, a été nommé.
  - o Ron Garbutt, conseiller de French River, du district de Parry Sound, a été nommé.

## Engagement des parties prenantes

### Premier trimestre :

- L'Institut des politiques du Nord a organisé une séance d'information à Kenora et à Timmins.
- Il y a eu rencontre avec les maires et représentants municipaux à Dryden, à Ignace et à White River.
- Il y a eu rencontre avec les représentants du ministère des Finances, à Toronto, afin de discuter des objectifs fiscaux régionaux et de mesures de la croissance.
- Nous avons eu une rencontre avec l'Association of Indian Friendship Centres et la Metis Nation of Ontario, à Toronto.

### Deuxième trimestre :

- L'Institut des politiques du Nord a organisé une séance d'information à Sioux Lookout, au Meno Ya Win Health Centre.
- Il a été l'hôte d'une table ronde sur les problèmes de transport en Ontario, et ce, à l'Université Laurentienne.
- L'Institut des politiques du Nord travaille avec le Mowat Centre, en vue de la parution d'un document : le Programme économique fédéral pour l'Ontario.
- Il y a eu rencontre avec les représentants des services publics du Grand Sudbury.
- À Sioux Lookout, il y a eu participation au symposium de l'alimentation de 2014, dont NAN était l'hôte, et le thème, « Traditional Foods without Borders » (alimentation traditionnelle sans frontières).

### Troisième trimestre :

- En partenariat avec le Mowat Centre, l'Institut des politiques du Nord a rencontré des représentants municipaux, du secteur



Des consultations publiques pour le Programme économique fédéral à Thunder Bay

privé et des jeunes professionnels à Thunder Bay et à Sudbury, au sujet de l'élaboration du Programme économique fédéral pour l'Ontario.

- Le 17 décembre 2014, l'Institut des politiques du Nord a posté 300 troupes relatives à l'élaboration du Programme économique fédéral pour l'Ontario; elles étaient destinées aux municipalités du Nord ontarien, aux collectivités des Premières Nations et plusieurs organismes cadres.
- Le 21 janvier 2015, l'Institut des politiques du Nord, en partenariat avec la Chambre de commerce de Thunder Bay, organisait un Déjeuner des dirigeants à Thunder Bay; l'objet était le Programme économique fédéral pour l'Ontario.
- Le 28 janvier 2015, l'Institut des politiques du Nord, en partenariat avec la Chambre de commerce de Sault Ste. Marie, la Sault Ste. Marie Economic Development Corporation et le Centre de l'innovation de Sault Ste. Marie, organisait un Petit déjeuner des dirigeants à Sault Ste. Marie, lequel avait pour objet le Programme économique fédéral pour l'Ontario.

### Quatrième trimestre :

- Le 20 février 2015, nous avons rencontré des conseillers en développement économique du conseil tribal des Matawa, en rapport avec le Programme économique fédéral pour l'Ontario.
- Le 20 février 2015, nous avons rencontré des conseillers en développement économique du conseil tribal des Matawa, en rapport avec le Programme économique fédéral pour l'Ontario.
- Le 25 février 2015, l'Institut des politiques du Nord, en partenariat avec la Waubetek Business Development Corporation, a été l'hôte d'une discussion pour les chefs autochtones de la région de Sudbury, à propos de l'élaboration du Programme économique fédéral pour l'Ontario.
- Le 4 mars 2015, l'auteur Paul Bennett, de l'Institut des politiques du Nord, présentait à Toronto lors d'une réunion des chefs et des dirigeants des Premières Nations les constatations du document dont il était le coauteur avec Jonathan Anuk; ce document portait sur l'éducation des Premières Nations.
- Le 23 mars 2015, l'Institut des politiques du Nord, était l'hôte d'une discussion avec les chefs autochtones à Thunder Bay; l'objet en était le Programme économique fédéral pour l'Ontario.

## Documents publiés

### **Modèle d'Administration de transport aéroportuaire et portuaire – Est-ce pratique pour l'exploitation minière du Cercle de feu de l'Ontario?**

par Nick Mulder  
Texte publié le 13 juin 2014

Dans son commentaire sur le développement des infrastructures du Cercle de feu, Mulder fait valoir qu'un modèle d'Administration semblable à celui qui sert pour les aéroports et les ports convient mieux au Cercle de feu que le modèle classique de société de l'État. Selon Mulder, avec le modèle d'Administration, le fardeau et les risques reposeraient sur tous les intervenants, et non exclusivement sur le gouvernement provincial et les contribuables.

### **Salaires minimums : Bonnes politiques, mauvaise économie?**

par Morley Gunderson  
Texte publié le 29 juillet 2014

Dans le deuxième commentaire publié par l'Institut des politiques du Nord, Morley Gunderson prétend que la hausse du salaire minimum au Canada a, en fait, un effet négatif sur l'emploi, en ce qu'elle réduit la demande de travailleurs. Selon Gunderson, l'augmentation du salaire minimum est bonne pour la politique; elle rehausse le profil international du Canada, mais elle n'est pas bonne pour l'économie. Élever le salaire minimum ne réduit pas la pauvreté et a des conséquences négatives sur ceux qui vivent déjà dans la pauvreté; Gunderson prétend que les hausses du salaire minimum ne devraient pas servir comme outil de réduction de la pauvreté.

### **À ramasser les morceaux : Approche fondée sur l'école communautaire en vue du renouveau de l'éducation des Premières Nations**

Par Paul W. Bennett et Jonathan Anuk  
Texte publié le 10 septembre 2014

Dans le premier rapport de recherche majeur publié par l'Institut des politiques du Nord, les auteurs Paul Bennett et Jonathan Anuk examinent la réforme de l'éducation des Premières Nations en Ontario. Le texte fait suite au retrait du projet de loi C-33 et au débat sur la façon de concevoir l'éducation des Premières Nations au Canada. Selon le rapport, un modèle d'éducation piloté par la collectivité et comportant des pouvoirs décisionnels locaux est la meilleure façon d'aller de l'avant. Bennett et Anuk présentent sept recommandations pour améliorer l'éducation des Premières Nations, notamment permettre à celles-ci de concevoir leurs propres programmes éducatifs en se fondant sur leurs traditions, langues et façons d'apprendre.

### **Carte des infrastructures du transport du Cercle de feu**

Par Julien Bonin  
Texte publié le 19 février 2015

Sur la carte des infrastructures du transport du Cercle de feu paraissent tous les projets d'infrastructures aux fins de l'exploitation minière dans le Nord ontarien, les infrastructures de transport existantes ainsi que les réclamations minières de la région.

### **Établissement des priorités du Programme sur la politique de la santé pour le Nord ontarien**

Par Patrick Timony, Kelly Coons, Mallorie Leduc  
Texte publié le 5 mars 2015

Dans cette note d'information est signalée une utilisation élargie des modèles de soins de santé primaires, et ce, comme meilleure façon de s'attaquer aux pénuries d'options en la matière dans la région. Cette note traite aussi des grandes priorités du programme sur la politique de santé du Nord ontarien, pour les trois à cinq prochaines années. La note d'information a été conçue par trois doctorants de l'École de santé dans les milieux ruraux et du Nord, de l'Université Laurentienne, et elle fait partie de



leurs travaux de cours sous la supervision d'Elizabeth Wenghofer, attachée supérieure de recherche, Santé rurale et nordique, à l'Institut des politiques du Nord.

***Settling Down in the Northwest: Stability and Opportunity in the Northwestern Ontario Labour Market (S'installer dans le Nord-Ouest – Stabilité et opportunités sur le marché du travail du Nord-Ouest ontarien)***

Par James Cuddy,  
Texte publié le 20 mars 2015

Premier d'une série de deux parties, le commentaire de Cuddy donne un aperçu des tendances sous-jacentes du marché du travail régional et de la façon dont elles diffèrent de celles de la province dans son ensemble. Le commentaire sur le Nord-Ouest ontarien montre que, bien que les jeunes se trouvent encore face aux problèmes de l'émigration, la participation de ceux-ci à la population active et leurs chiffres de l'emploi sont rassurants. Il y est aussi trouvé que, bien que les chiffres de l'emploi dans les industries primaires et de la fabrication aient décliné, il y a certains signes de

stabilisation et de durabilité de l'ensemble du marché du travail. Le document a été publié en partenariat avec la Commission de planification de la main-d'œuvre du Nord Supérieur.

***Diversifier, innover, investir et croître***

Par Julien Bonin  
Texte publié le 25 mars 2015

Dans ce rapport et le balado vidéo sont examinées les tendances démographiques dans les 11 districts de recensement. Bonin a trouvé que, globalement, le déclin de la population du Nord ontarien était étroitement relié au secteur industriel primaire en difficulté. Selon le document, les districts de Sudbury, Rainy River, Cochrane, Timiskaming, Algoma et Thunder Bay ont affiché des déclin démographiques, tandis que Kenora, le Grand Sudbury, Manitoulin, Parry Sound et Nipissing ont connu une certaine hausse. Le commentaire était accompagné d'un balado vidéo, lequel a été conçu et publié par l'Institut des politiques du Nord.

	Population		Changement de population	
	2001	2013	Différence	Pourcentage
<b>Manitoulin</b>	12 713	13 538	825	6,5
<b>Kenora</b>	66 526	70 002	3 476	5,2
<b>Parry Sound</b>	41 201	43 077	1 876	4,6
<b>Grand Sudbury</b>	161 146	165 087	3 941	2,4
<b>Nipissing</b>	86 313	87 362	1 049	1,2
<b>District de Thunder</b>	157 034	149 604	-7 430	-4,7
<b>Algoma</b>	123 763	117 600	-6 163	-5,0
<b>Timiskaming</b>	35 700	33 509	-2 191	-6,1
<b>Cochrane</b>	89 509	82 289	-7 220	-8,1
<b>Rainy River</b>	22 943	20 166	-2 777	-12,1
<b>Sudbury</b>	24 202	21 086	-3 116	-12,9
<b>Nord de l'Ontario</b>	823 051	805 333	-17 718	-2,2

Changement démographique dans les districts du Nord, de 2001 à 2013. Publié en Diversifier, innover, investir et croître

### ***C'est ce que vous savez (et où vous pouvez aller) – Le capital humain et les effets d'agglomération sur les tendances démographiques du Nord ontarien***

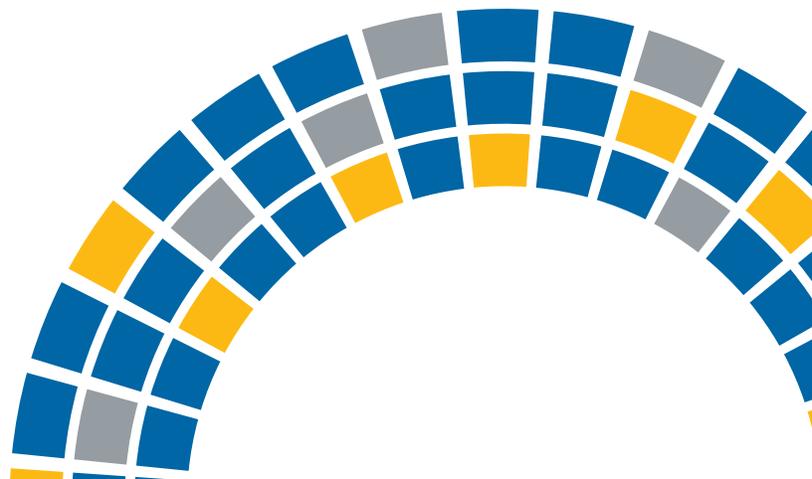
Par Bakhtiar Moazzami, Ph. D.  
Texte publié le 31 mars 2015

Le rapport de recherche de Bakhtiar Moazzami, Ph. D., a été rendu public en partenariat avec la Commission de planification de la main-d'œuvre du Nord Supérieur et comprend une étude des changements démographiques dans le Nord ontarien. Ce rapport révèle que les variations du capital humain et l'agglomération économique pilotent la disparité du revenu entre les zones rurales et urbaines de la région. Dans ce rapport, l'auteur fait aussi ressortir des tendances démographiques plus générales dans le Nord, notamment des populations urbaines qui croissent et sont très éduquées; une population autochtone qui augmente; des populations francophones, rurales et d'immigrants qui continuent de décliner.

### ***Nouvelle lentille du Nord – Regarder vers l'extérieur est aussi important que vers l'intérieur***

Par David MacKinnon  
Texte publié le 16 avril 2015

Le troisième rapport publié par l'Institut des politiques du Nord démontre en quoi le Nord ontarien a beaucoup à apprendre des autres régions nordiques du monde. L'auteur, David MacKinnon, se penche sur le Nord ontarien et d'autres régions nordiques, dont le Nunavut, l'Alaska, la Sibérie, la Scandinavie et l'Islande. À partir d'une analyse comparative, MacKinnon formule 10 recommandations permettant à la région d'aller vers un plus brillant avenir. Parmi ces recommandations, il y a comment une stratégie économique ne devrait pas reposer exclusivement sur les industries primaires; il ajoute que la province devrait nouer de plus solides liens avec d'autres régions nordiques et s'occuper davantage du Conseil de l'Arctique ainsi que d'autres organismes plus petits; en outre il croit que plus d'innovation est nécessaire dans le secteur des ressources naturelles.



## Blogues

*Le Nord – Qu'y a-t-il à discuter?*

Par Charles Cirtwill

Texte publié le 13 Mai, 2014

« Je trouve que toute cette idée d'un "Débat nordique" est un peu condescendante. Cela frappe comme une attitude paternaliste que beaucoup d'habitants du Sud ont pour ceux du Nord de l'Ontario. C'est comme si nous, du Nord, étions tapotés sur la tête par quelqu'un disant "oui cher, nous verrons à VOS problèmes aussi, lorsque nous aurons surmonté les vrais problèmes du Sud." »

*Qu'est-ce que l'IPN?*

Par Charles Cirtwill and James Cuddy

Texte publié le 13 Mai, 2014

« Débutons par ce que n'est pas l'IPN. L'IPN n'est pas un organisme de défense des droits. Nous n'avons pas de positions préétablies au regard d'un système politique, économique ou social quelconque. Nous ne serons pas "à la voie" d'intérêts particuliers. »

*Salaires en hausse pour les travailleurs de soutien personnels en Ontario, mais est-ce que cela améliorera la qualité des services de soins à domicile?*

Par Leonid Shafir

Texte publié le 21 Mai, 2014

« L'annonce récente des autorités provinciales, au sujet de salaires supérieurs pour les travailleurs de soutien personnels (TSP) est une étape importante dans l'élargissement des options de soins communautaires et à domicile. »

*Accent mis sur la croissance, la diversification et les partenariats : Agriculture et transformation des aliments dans le Nord ontarien*

Par Cheryl Reid

Texte publié le 2 Juin 2, 2014

« Afin d'épauler les efforts déployés par la province pour trouver les problèmes et les opportunités dans les secteurs de l'agriculture et de la transformation des aliments, une première conférence a eu lieu récemment à Dryden, en Ontario, afin de faire ressortir de nouvelles stratégies de développement. »

*Options de gouvernance du Cercle de feu*

Par Nick Mulder

Texte publié le 16 Juillet, 2014

« Il y a beaucoup de questions lorsqu'il s'agit de l'enjeu du développement de la région du Cercle de feu (RCF) du Nord ontarien. Ces questions – qui

sont primordiales pour de nombreuses personnes de l'industrie, du gouvernement, du monde universitaire – sont reliées à des inquiétudes à propos des sources de financement de l'infrastructure nécessaire et des modes d'organisation, de planification, de gestion et de réalisation. »

*Rôle du chemin de fer*

Par Greg Gormick

Texte publié le 17 Juillet, 2014

« Quel est le rôle du chemin de fer en Ontario? La question se trouvait au centre des travaux d'un groupe de travail provincial nommé en 1980 par le premier ministre Bill Davis et dirigé par la députée Margaret Scrivener. »

*Pour qui travaille l'Institut des politiques du Nord?*

Par James Cuddy

Texte publié le 22 Juillet, 2014

« En termes simples : nous travaillons pour vous, les habitants du Nord ontarien. Nous avons un conseil d'administration indépendant, lequel détermine notre orientation stratégique ainsi que du personnel qui assure ensuite la mise en œuvre; toutefois, cette orientation et les décisions connexes sont éclairées par les points de vue de chaque habitant du Nord qui communique avec nous. »

*Grassroots models best hope for native education reforms*

Par Paul Bennett

Texte publié le 23 Juillet, 2014

« "Canada's Assembly of First Nations (AFN) descended upon Halifax for its 25th annual meeting this week, and one of the most contentious issues on the table was First Nations education reform. Chiefs representing half of the 630 First Nations across Canada were there, in large measure, to decide on the next move after rejecting the Harper government's Bill C-33, aimed at completely revamping on-reserve education." »

*Affaires du Nord Ontarien: Chemin de fer*

Par Greg Gormick

Texte publié le 29 Juillet, 2014

« Trains ou camions? C'est la question brûlante à laquelle il faut répondre dans le débat entourant les options de transport du Cercle de feu. »

*En plein dans le Cercle*

Par Rick Millette

Texte publié le 31 Juillet, 2014

« Le Cercle de feu a maintenant l'air d'un énorme

cadeau de Noël. Comme les enfants qui attendent fébrilement le grand jour, les Ontariens du Nord trouvent très difficile de ne pas se précipiter sous l'arbre, en vue de déchirer l'emballage et d'ouvrir le cadeau qui attend. Mais ils doivent attendre. »

#### *Embourgeoisement et le Nord – Injection culturelle, protection urbaine*

Par Alex Berryman

Texte publié le 6 Août, 2014

« Nous entendons dire que Sudbury prend des mesures afin que le centre-ville soit plus énergique et convaincant. La nouvelle école d'architecture, l'approbation de deux nouveaux patios de restaurant, l'apparition du magasin "Lululemon" sur Cedar, ainsi que les transferts de gestion de restos bien connus du centre-ville et ceux qui ont fait peu neuve servent d'exemples de "bons progrès." »

#### *Recours à des frais de développement afin d'encourager la croissance*

Par James Cuddy

Texte publié le 7 Août, 2014

« La Ville du Grand Sudbury recueille des frais de développement pour chaque nouvel immeuble qui est construit, afin de défrayer les coûts liés à l'élargissement des services municipaux connexes, notamment l'eau, les incendies, la police et les parcs. »

#### *Un demi-pain? Tirer la valeur maximale du Cercle de feu*

Par Rick Millette

Texte publié le 12 Août, 2014

« Lorsque j'étais jeune, nous avions un voisin qui avait un bocal de pièces de monnaie. Lors de la visite d'enfants, il présentait le bocal et disait « prends-en autant que tu veux ». Si quelqu'un en prenait trop, le poing ne pouvait pas sortir du bocal. Leçon apprise. »

#### *Exploration de solutions fiscales de rechange : Raison pour laquelle un cenne n'est pas toujours une cenne taxée*

Par Alex Berryman

Texte publié le 3 Septembre, 2014

« La fiscalité et la prestation des services sociaux sont des facteurs politiques pour les provinces, États et nations depuis plus d'un siècle. Les problèmes commencent à apparaître dans les projets de révision du système fiscal. Avec les suggestions de crédits d'impôt de base, d'impôt sur le revenu négatif et d'impôt uniforme, l'atmosphère politique est remplie d'idées relatives à la façon "d'économiser l'argent des contribuables" et "d'accroître les services sociaux." »

#### *La province de l'Ontario réduit ses paiements de transfert aux administrations locales : Qu'est-ce que cela signifie pour les municipalités du Nord ontarien?*

Par Leon Shafir

Texte publié le 4 Septembre, 2014

« En février 2014, le ministre des Finances annonçait que le Fonds de partenariat avec les municipalités de l'Ontario (FPMO), le principal paiement de transfert inconditionnel de la province aux municipalités, serait réduit, passant de 575 millions de dollars à 500 millions de dollars d'ici 2016. »

#### *Importance du soutien pour un enfant atteint de trouble du spectre de l'autisme*

Par Julien Bonin

Texte publié le 5 Septembre, 2014

« Le trouble du spectre de l'autisme (TSA) est neurologique; il est la cause de difficultés dans l'interaction et la communication sociales. Les degrés de ce trouble varient d'une personne à l'autre; certaines sont très fonctionnelles, d'autres ont de graves incapacités intellectuelles. »

#### *Exploration du projet de pension de l'Ontario – Première partie*

Par Cheryl Reid

Texte publié le 9 Septembre, 2014

« Selon de gouvernement provincial de l'Ontario, le gouvernement fédéral n'a pas amélioré le Régime de pensions du Canada (RPC), afin de refléter les réalités économiques et démographiques d'aujourd'hui. »

## Winnipeg Free Press

September 15, 2014

NEWS ARTS & LIFE BUSINESS SPORTS TRAVEL **OPINION** MEDIA Homes

ANALYSIS BLOGS COLUMNISTS EDITORIALS LETTERS TO THE EDITOR SEND A LETTER TO THE EDITOR

Winnipeg Free Press > Opinion > Analysis > A NEW MODEL FOR ABORIGINAL EDUCATION

### ANALYSIS

Winnipeg Free Press - PRINT EDITION

## A new model for aboriginal education

By Paul W. Bennett and Jonathan Anuk

Posted: 09/15/2014 1:00 AM | Comments: 0

Tweet 0 Post 1 Reddit 0 ShareThis 0 Print Email 0

Like Humpty Dumpty, the proposed First Nations education act had a great fall. The latest deal to modernize education on First Nations reserves, announced with great fanfare by then-Assembly of First Nations chief Shawn Atleo and Prime Minister Stephen Harper in February, did not hold together, despite a sweetened financial offer.

When Atleo was toppled in early May, Ottawa's plan for bureaucratic reform, embodied in Bill C-33, was abandoned, leaving the pact shattered into pieces. Putting it all together again will require a completely different approach and a more responsive model of self-governance-building from the First Nations up, not the top down.

We believe the proposed structural education reform missed the mark. More money in the form of increased capital funding might have brought modest gains to on-reserve schooling, but replacing one bureaucracy with another rarely changes the state of education or improves the quality of student learning at the school or community level.

A community-school-based approach -- respectful of what indigenous scholars such as Marie Battiste term the "learning spirit" that supports a real shift in the locus of decision-making -- stands a far better chance of making a difference and improving the achievement of all indigenous children and youth.

Education governance is contested democratic terrain. Provincial district school boards across Canada are facing a public crisis of confidence, and the proposed act ran the risk of perpetuating that problem by extending it into First Nations communities.

Publicly elected trustees and school-level administrators now voice serious concerns that "centralization" is slowly choking off local decision-making and rendering elected boards powerless. Simply enabling the establishment of school boards may well reinforce that centralization impulse.

A 2005 report for the Ontario Council of Chiefs, written by Lise Chalot, identified the critical need for, and potential of, engaging parents more in First Nations education. Based upon provincewide focus group discussions, she saw parent engagement as a way of not only tapping into indigenous understandings of learning, but providing the missing link in the current delivery of educational services to First Nations children, youth and families.

*Réparer les pots cassés: Choix de l'école communautaire pour le renouvellement de l'éducation des Premières Nations*

Par Paul Bennett et Jonathan Anuik  
Texte publié le 10 Septembre, 2014

« La Loi sur l'éducation des Premières Nations est un projet qui a « fortement chuté », comme Humpty Dumpty dans la célèbre fable des enfants. La plus récente entente, annoncée à grands bruits par le chef de l'Assemblée des Premières Nations, Shawn Atleo, et le premier ministre Stephen Harper le 7 février 2014 peut avoir embelli l'offre financière, mais pas pour longtemps. »

*Examen plus approfondi du RRPO – Deuxième partie*

Par Cheryl Reid  
Texte publié le 15 Septembre, 2014

« Un sujet clé récent pour les Ontariens est la réforme du régime de pensions. Bien que les réalités imminentes de la retraite semblent inquiétantes, le gouvernement provincial prétend avoir une solution. Présenté comme un pas dans la bonne direction, le RRPO promet de fournir un régime de pensions complémentaire fiable et durable pour la province. »

*Enquête sur le potentiel du transport en commun régional dans le Nord-Est ontarien*

Par Julien Bonin  
Texte publié le 22 Septembre, 2014

« Le gouvernement de l'Ontario dit que le transport public et multimodal est une priorité. Il pourrait sembler y avoir deux poids, deux mesures entre le Nord et le Sud de l'Ontario. »

*Contenecture – Prochaine étape de la construction d'habitations*

Par Alex Berryman  
Texte publié le 24 Septembre, 2014

« À une époque de hausse des prix des maisons, des coûts des matériaux de construction et du nombre plus limité de terrains de premier ordre, la nécessité d'économiser dans le domaine de l'habitation s'impose de plus en plus. Des progrès technologiques ont permis de réduire certains des coûts associés au logement et à la construction de nouveaux immeubles; toutefois, les coûts de base de la construction sont relativement fixes, en particulier dans le Nord ontarien. »

*Agrandissement du stationnement à Health Science North – Meilleure valeur pour l'argent*

Par Julien Bonin  
Texte publié le 25 Septembre, 2014

« Récemment, les conseillers du Grand Sudbury approuvaient l'achat d'un terrain voisin appartenant

à l'Idylwyld Golf Course, afin d'ajouter près de mille espaces de stationnement à Health Science North (HSN). Le besoin de stationnement additionnel découlait de plaintes de patients et de visiteurs parce que le stationnement était trop éloigné de l'hôpital; il fallait aussi éliminer le besoin de navettes pour le personnel stationnant hors site à l'ancien St. Joseph Health Centre. »

*Acier inoxydable et Cercle de feu*

Par Rick Millette  
Texte publié le 1 Octobre, 2014

« Il serait difficile de trouver un adulte du Nord ontarien qui n'ait pas entendu parler du Cercle de feu ou ignore ce que cela promet pour l'avenir du Nord. La plupart des gens croient que la prospérité à long terme des travailleurs, de l'industrie et des Premières Nations est à leur porte. »

*Fractionner et expédier versus valeur ajoutée*

Par James Cuddy  
Texte publié le 14 Octobre 14, 2014

« C'est un sujet de préoccupation ordinaire que celui du Nord ontarien ne développant pas d'industries qui ajouteront de la valeur aux matières premières des mines et des forêts, avant de les exporter pour qu'elles soient utilisées ailleurs. »

*Décisions Ferroviaires – Partie 1 de 3*

Par Greg Gormick  
Texte publié le 20 Octobre, 2014

« Certains membres du monde de la politique sur le transport voient de grosses décisions imminentes pour l'industrie ferroviaire du Canada. C'est particulièrement le cas dans le Nord ontarien, où il faudra des réponses à des questions non seulement sur les transporteurs transcontinentaux régis par le fédéral et les transporteurs sur de courtes distances, mais aussi sur l'Ontario Northland de la province et VIA Rail Canada appartenant au fédéral. »

*Décisions Ferroviaires – Partie 2 de 3*

Par Greg Gormick  
Texte publié le 22 Octobre, 2014

« Si un chemin de fer transcontinental est bon, deux, c'est mieux et trois, c'est divin. C'était ce que croyaient certains dirigeants de la politique et des affaires au tournant du XXe siècle. Ces idées ont alimenté des décisions qui ont eu des répercussions aussi importantes que celles de la construction du Chemin de fer Canadien Pacifique (CP). Cela demeure un avertissement au moment d'aborder les problèmes émergents du transport et du développement économique d'aujourd'hui. »

*Décisions Ferroviaires – Partie 3 de 3*

Par Greg Gormick

Texte publié le 24 Octobre, 2014

« Des décisions politiques ont façonné le système ferroviaire du Canada et aidé à déterminer le développement du Nord ontarien à la fin du XIXe siècle et au début du XXe. Certains ont été des modèles de politique publique intelligente. D'autres ont été contestables mais ont, au bout du compte, porté des fruits lorsque des décisions subséquentes ont corrigé leurs lacunes. »

*Excès du conseil scolaire : Appel à la responsabilité au pays RainbowRainbow Country*

Par Paul Bennett

Texte publié le 27 Octobre, 2014

« Les conseils scolaires sont le plus bas niveau de la politique municipale – et une bonne partie de ce qui s'y passe échappe à l'attention de tous à part celui des Ontariens du Nord les plus politiquement engagés. »

*Financement des soins primaires interdisciplinaires (SPI) en Ontario*

Par Cheryl Reid

Texte publié le 3 Novembre 3, 2014

« Selon un récent rapport de l'Ontario Medical Association, 4 266 médecins, (52 % de tous les médecins aujourd'hui), et quelque 8,6 millions de patients sont engagés dans une pratique de soins primaires interdisciplinaires. »

*Will the Ring of Fire Create a New Community for Ontario?*

Par Rick Millette

Texte publié le 10 Novembre, 2014

“Fly in. Fly out. It's been the mantra of remote mines since governments and industry realized they were often left holding the bag for mining towns when

the minerals were gone. Roads, water systems and schools remained but were not sustainable by the few taxpayers left behind.”

*Aliments génétiquement modifiés Pas la solution pour l'agriculture durable dans le Nord ontarien*

Par Julien Bonin

Texte publié le 17 Novembre 17, 2014

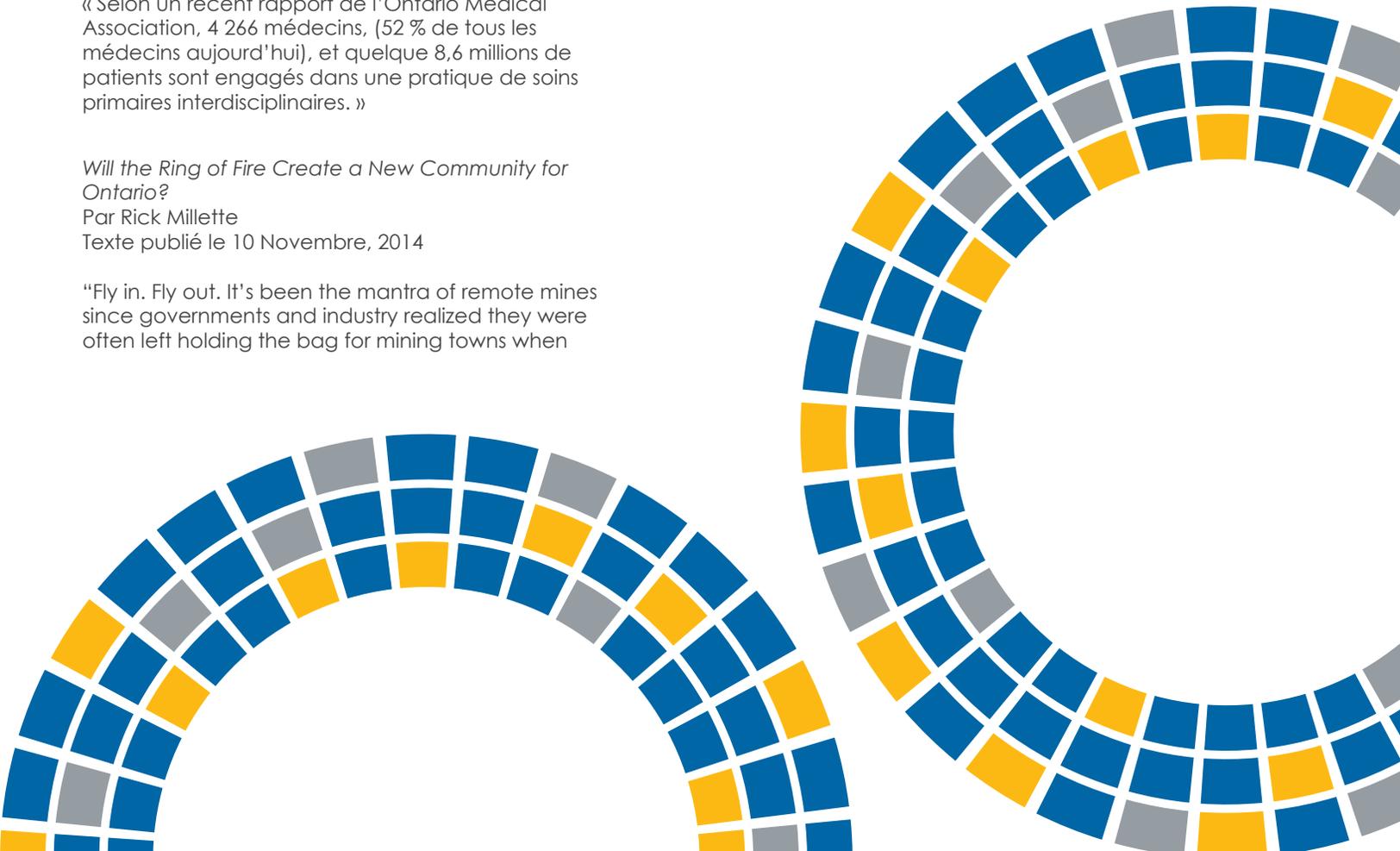
« Le Nord de l'Ontario a toujours été la source d'une grande quantité de ressources naturelles. Ces ressources sont généralement concentrées dans les secteurs minier et forestier. Toutefois, une autre ressource, entourée de moins de publicité, commence à contribuer de façon importante au bien-être de la région : l'agriculture. »

*Canari dans une mine d'or*

Par Rick Millette

Texte publié le 25 Novembre 25, 2014

« Certaines vérités sont difficiles à dire, surtout lorsque son amour de quelque chose est une source de complication. Dans le cas présent, mon amour du Nord et mon désir de le voir réussir est ébranlé par la désaffection du reste du monde pour nos ressources. »



*La population du Nord ontarien vieillit-elle ou est-elle simplement moins jeune?*

Par James Cuddy

Texte publié le 1 Decembre, 2014

« Le vieillissement de la population du Canada n'est pas un phénomène nouveau. Le processus mènera inévitablement à des coûts de pension et de soins de santé supérieurs ainsi qu'à une base fiscale réduite, face aux coûts à payer. »

*Nord vulnérable : Maladie de Lyme au Canada*

Par Eric Gloster

Texte publié le 8 Decembre, 2014

« Ces dernières années, l'habitat des tiques du cerf du sud a commencé à envahir des environnements plus nordiques. Cette expansion (selon les estimations, elle pourrait atteindre 46km/an) découlerait d'une combinaison du changement climatique et du transport par des tiques se servant de souris à pattes blanches et d'oiseaux migratoires. »

*Comblen les lacunes : La classe Meno Ya Win*

Par Doug Diaczuk

Texte publié le 5 Janvier, 2015

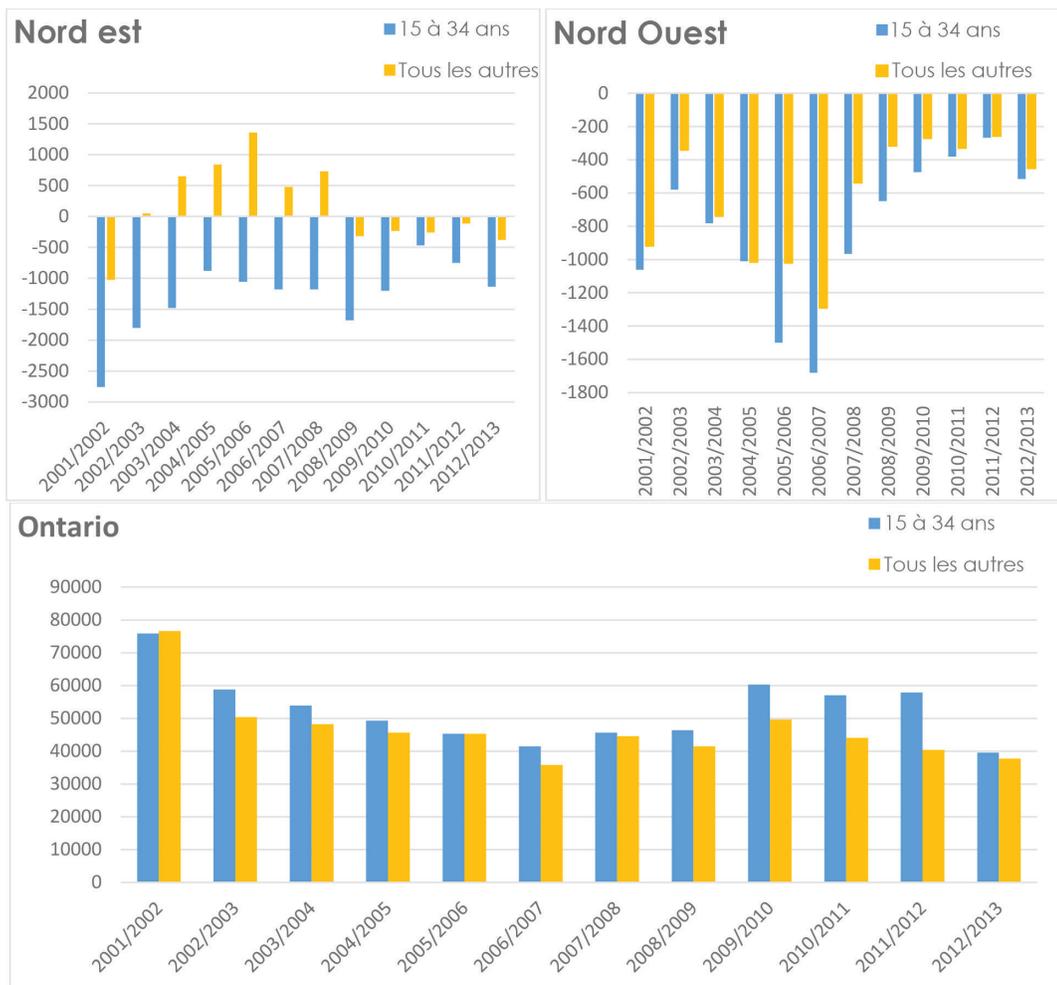
« Jenny Pert-Wesley, enseignante à Sioux Lookout, possède un mur de photos dans sa classe. Elle peut montrer n'importe quelle photo et raconter une histoire de luttes et de réussites d'un élève et, comme n'importe quel enseignant, elle rayonne de fierté. »

*Améliorer le transport collectif du Grand Sudbury, en augmentant le service en période de pointe*

Par Julien Bonin

Texte publié le 13 Janvier, 2015

« Il ne fait pas de doute que le transport collectif du Grand Sudbury a besoin d'amélioration. Actuellement, ce système n'offre simplement pas la qualité de service requis pour attirer des utilisateurs. »



Migration nette, de 2001 à 2013. Publié dans blogue: La population du Nord ontarien vieillit-elle ou est-elle simplement moins jeune?

*Le transport collectif n'est pas qu'une préoccupation urbaine*

Par Julien Bonin

Texte publié le 20 Janvier, 2015

« Le transport collectif est généralement perçu comme un problème « urbain ». Toutefois, le Nord ontarien correspond globalement à de petites collectivités et à seulement cinq grandes villes (le Grand Sudbury, Thunder Bay, Sault Ste. Marie, North Bay et Timmins) qui ont plus de 30 000 habitants. »

*Préservation des coopératives d'habitation : Proposition d'actions concrètes*

Par Cheryl Reid

Texte publié le 10 Février, 2015

« En Ontario, « il est prévu que plus de 7 000 ménages perdront leur supplément au loyer »[i]. Au fil des ans, les gouvernements provincial et fédéral ont créé des programmes pour aider au développement de coopératives d'habitation sans but lucratif et à loyer indexé sur le revenu. Le logement à loyer indexé sur le revenu (LIR) est du logement subventionné. »

*Fermetures d'écoles en Ontario : Affaire « d'argent et de bon sens » – Écoles de carrefour communautaires*

Par Paul Bennett

Texte publié le 4 Mars, 2015

« De plus petites collectivités du Nord ontarien ont l'habitude de recevoir le « traitement choc » de Queen's Park. Cela s'est encore produit le 28 janvier 2015, lorsque la ministre de l'Éducation, Liz Sandals, a déclaré qu'un milliard de dollars du budget de 22,5 milliards de dollars en éducation pouvait être économisé par « la fermeture de 600 écoles à moitié vides ». Le lendemain, la ministre faisait marche arrière, disant que sa principale préoccupation était les écoles sous-utilisées de Toronto, non pas celles des collectivités rurales et éloignées. »

*Routes justifiées par les richesses : Comment le Cercle de feu peut améliorer les conditions dans le Grand Nord*

Par Rick Millette

Texte publié le 4 Mars, 2015

« Qu'est-ce qui pourrait bien améliorer la vie des collectivités du Grand Nord ontarien? Si vous posiez la question à sept personnes connaissant bien le Nord, vous pourriez bien obtenir sept réponses différentes. Eau potable propre. Systèmes d'égouts fonctionnels. Éducation de qualité. Services de santé améliorés. Électricité fiable. Nourriture saine à des prix abordables. Logement supérieur. »

*L'herbe n'est pas toujours plus verte*

Par Charles Cirtwill

Texte publié le 1 Avril, 2015

« Dans le Nord-Est comme dans le Nord-Ouest de l'Ontario, les jeunes de 17 à 34 ans partent en grand nombre. Ma question est dans quelle mesure il fait bon vivre ici? La prochaine fois que vous parlerez avec votre adolescent, vous devriez dire ceci : il a plus de chance d'obtenir un emploi dans le Nord ontarien qu'à peu près n'importe où dans la province. En fait, la probabilité de trouver un emploi ici est supérieure à la moyenne nationale. »

*Désagrégation des routes d'hiver – Quelle est la meilleure route?*

Par Cheryl Reid

Texte publié le 7 Avril, 2015

« Le recours aux routes et aux pistes d'accès d'hiver est récemment devenu une option de moins en moins fiable en raison de la hausse des températures et de l'imprévisibilité des tendances météorologiques. De nombreuses collectivités des Premières Nations du Nord ontarien sont vulnérables à cause des effets négatifs du changement climatique, car elles dépendent d'une température froide uniforme pendant l'hiver, afin de soutenir leurs modes de vie économique, social et traditionnel. »

*Nouvel accord pour le Cercle de feu*

Par Rick Millette

Texte publié le 13 Avril, 2015

« Propriété et histoire du Cercle de feu – Les jeux sont faits. Noront Resources a brillamment joué en achetant les titres de Cliffs Natural Resources pour une petite fraction de ce qui avait été payé initialement pour ceux-ci. Les actions de Noront ont bondi à la parution de la nouvelle. »

*Croissance dans le Nord ontarien, par endroits*

Par Charles Cirtwill

Texte publié le 28 Avril, 2015

« Mon billet d'avril traitant de réussites récentes de jeunes, ici, dans notre région, a été accueilli à la fois avec soulagement et scepticisme. Soulagement parce qu'il y avait enfin de bonnes nouvelles; scepticisme parce que la nouvelle n'était pas si bonne puisque plus nombreux étaient alors ceux ayant atteint leur point le plus bas. En fait, je pense qu'un commentateur a utilisé l'expression "le fin fond". Si c'est là "le fin fond", ça va. »

*Une nouvelle vision pour le Nord ontarien*

Par Charles Cirtwill et David MacKinnon

Texte publié le 4 Mai, 2015

« Depuis plus de quarante ans, les débats sur le développement économique dans le Nord ontarien sont dominés par plusieurs thèmes. Le premier de ceux-ci est que les industries primaires sont la clé de la prospérité de la région, pour le moment et pour l'avenir. »

## Documents commandés

### ***Nécessité d'une plus grande indépendance à la FedNor***

Il s'agit d'un rapport de recherche qui comprendra une critique de l'infrastructure institutionnelle de l'intervention politique dans le développement économique; il s'y trouvera aussi une comparaison avec d'autres agences telles que Diversification de l'économie de l'Ouest Canada, au Manitoba, et l'Agence de promotion économique du Canada atlantique, au Nouveau-Brunswick.

### ***Programme économique fédéral pour l'Ontario.***

L'Institut des politiques du Nord a formé un partenariat avec le Mowat Centre, afin de concevoir un programme économique fédéral pour l'Ontario, en vue de l'élection fédérale de 2015. À la fin de 2014, l'Institut des politiques du Nord et le Mowat Centre ont eu des consultations et des rencontres avec d'importants intervenants en Ontario, afin d'apprendre ce qui devrait se trouver dans le programme en question. Les représentants de l'Institut des politiques du Nord ont eu plusieurs réunions spécifiques dans le Nord-Ouest et le Nord-Est de l'Ontario, afin d'assurer que le point de vue du Nord se retrouve dans le Programme économique fédéral pour l'Ontario.

### ***Note d'information relative à la politique sur les priorités pour la santé dans le Nord ontarien***

L'Institut des politiques du Nord prévoit publier deux autres notes d'information en matière de politique sur les priorités pour la santé dans le Nord ontarien. La première, dans laquelle était examinée l'utilisation de modèles de soins de santé primaires, a été publiée en mars 2015. Dans une deuxième et une troisième note d'information seront abordées les trois premières priorités de la santé dans le Nord ontarien au cours des trois à cinq prochaines années.

### ***Analyse du marché de la main-d'œuvre du Nord ontarien***

L'Institut des politiques du Nord prévoit publier la seconde tranche d'un document en comptant deux et qui porte sur le marché du travail dans le Nord ontarien, en mai 2015. Le premier commentaire, S'installer dans le Nord-Ouest, a été publié le 20 mars 2015. Le second, axé sur le marché de la main-d'œuvre du Nord-Est ontarien, montrera que celui-ci affiche des signes de croissance potentielle, en dépit des difficultés qui persistent.

### ***Fiche du rendement du Nord ontarien***

Le Nord ontarien est-il en croissance? L'Institut des politiques du Nord se penchera sur cette question dans

un rapport de recherche portant sur la population, l'emploi, les revenus, les investissements, l'éducation, la situation de la santé et d'autres mesures du progrès économique, environnemental ou social de la région.

### ***Transition de l'économie du Nord-Ouest ontarien***

Dans ce document seront examinés les changements démographiques potentiels ainsi que les pénuries du marché de la main-d'œuvre, par profession, âge et district du Nord-Ouest ontarien au cours des prochaines années. Il comprendra des estimations des tendances potentielles de la main-d'œuvre et des marchés du travail probables dans trois districts du Nord-Ouest ontarien; il s'y trouvera en outre un examen de la qualité du contenu du capital humain de la main-d'œuvre future, par district et groupe de la population.

### ***Centres d'injection sécuritaires***

Un commentaire permettra d'évaluer l'efficacité des centres d'injection sécuritaires, afin de régir l'injection de drogues injectables et les problèmes connexes.

### ***Apprentissages***

Dans un commentaire seront évaluées les répercussions que les programmes d'apprentissage et leurs régimes de réglementation ont sur l'emploi, la mobilité des travailleurs et la migration, en particulier chez les jeunes et les jeunes adultes.

### ***Soutien apporté aux enseignants dans le Nord-Ouest ontarien – Amélioration de la réussite des Autochtones dans les écoles provinciales***

Ce rapport de recherche traite d'un point : Comment pouvons-nous modifier les pratiques des enseignants dans les écoles financées par la province, en fonction des besoins d'apprentissage des enfants autochtones du Nord-Ouest ontarien? Il y sera aussi question de la façon dont une image de soi positive chez les élèves autochtones est reliée à la représentation exacte des histoires, des cultures et des problèmes contemporains, puis est cruciale dans la réussite scolaire; qui est le mieux placé pour assurer la continuité culturelle sera un autre point abordé.

## Activités et engagement des intervenants



### **Association des municipalités du Nord ontarien**

**Endroit :** Fort Frances (Ontario)

**Date :** le 25 avril 2014

La présentation à l'Association des municipalités du Nord ontarien à Fort Frances a permis de donner un aperçu de l'Institut des politiques du Nord : nos domaines ciblés, notre méthode de sélection des projets, les projets de recherche commandés et les modalités de la participation.

### **Présentation au forum du ministère du Développement du Nord et des Mines**

**Endroit :** Sudbury, ON

**Date :** Le 29 avril, 2014

La présentation au forum du MDNM à Sudbury comportait aussi un aperçu de l'Institut des politiques du Nord : nos domaines ciblés, notre méthode de sélection des projets, les projets de recherche commandés et les modalités de la participation aux activités de l'Institut.

### **Présentation à Destiny Sault Ste. Marie.**

**Endroit :** Sault Ste. Marie [Ontario]

**Date :** le 7 mai 2014

La présentation de l'Institut des politiques du Nord à Destiny Sault Ste. Marie contenait un aperçu de l'Institut et portait particulièrement sur la recherche commandée, la recherche liée au Cercle de feu ainsi que les projets à l'étude.

### **Présentation lors de la réunion des APA du Nord**

**Endroit :** Sault Ste. Marie [Ontario]

**Date :** le 8 mai 2014

Cette présentation aux APA à Sault Ste. Marie contenait un aperçu de l'Institut des politiques du Nord et portait particulièrement sur les projets commandés,

la recherche liée au Cercle de feu ainsi que les projets à l'étude.

### **Présentation à la Fédération des municipalités du Nord de l'Ontario/ministère des Affaires municipales et du Logement**

**Endroit :** Sault Ste. Marie, ON

**Date :** Le 9 mai, 2014

La présentation à la Fédération des municipalités du Nord de l'Ontario et au ministère des Affaires municipales et du Logement, à Sault Ste. Marie, a permis de donner un aperçu de l'Institut des politiques du Nord : nos domaines ciblés, notre méthode de sélection des projets, les projets de recherche commandés et les modalités de la participation.

### **Présentation aux Commissions de planification de la main-d'œuvre du Nord**

**Endroit :** Timmins, ON

**Date :** Le 21 mai, 2014

La présentation aux directeurs exécutifs des six Commissions de planification de la main-d'œuvre du Nord, à Timmins, comprenait un aperçu de l'Institut des politiques du Nord : nos domaines ciblés, notre méthode de sélection des projets, les projets de recherche commandés et les modalités de la participation aux activités de l'Institut.

### **Présentation au Réseau de développement du Nord-Est**

**Endroit :** Little Current (Ontario)

**Date :** le 29 mai 2014

### **Présentation aux équipes régionales du ministère du Développement du Nord et des Mines**

**Endroit :** Sudbury (Ontario)

**Date :** le 19 juin 2014

Lors de la présentation aux équipes régionales du MDNM, à Sudbury, nous avons décrit ce qu'est l'Institut des politiques du Nord, nos objectifs de recherche, la méthode de sélection des projets, puis notre manière de travailler avec la collectivité. Il y a également eu une discussion sur la recherche prochaine et les projets commandés.

### **Présentation à la Chambre de commerce de Kenora – Conseil d'administration**

**Endroit :** Kenora (Ontario)

**Date :** le 24 juin 2014

Dans le cadre de la visite de l'équipe de l'Institut des politiques du Nord à Kenora, nous avons fait une présentation au conseil d'administration de la Chambre de commerce de Kenora, donné un aperçu de ce qu'est l'Institut des politiques du Nord, parlé de nos objectifs de recherche, de la méthode de sélection des projets, de recherche prochaine et des projets commandés

### **Présentation à la Chambre de commerce de Dryden**

**Endroit :** Dryden (Ontario)

**Date :** le 25 juin 2014

Dans le cadre de la visite de l'Institut des politiques du Nord, nous avons rencontré des membres de la Chambre de commerce de Dryden, Patricia Area Community Endeavours, le conseil tribal Windigo, puis donné un aperçu de ce qu'est l'Institut des politiques du Nord, de nos objectifs de recherche, de nos méthodes de sélection des projets; nous avons aussi parlé de la recherche prochaine et des projets commandés.

### **Petit déjeuner du conférencier, avec Nick Mulder (activité organisée par nous)**

**Endroit :** Thunder Bay, ON

**Date :** Le 10 juillet, 2014

Après la parution du document de Nick Mulder, Le modèle d'Administration de transport aéroportuaire et portuaire – Est-ce pratique pour l'exploitation minière du Cercle de feu de l'Ontario?, l'Institut des politiques du Nord a été l'hôte d'un Petit déjeuner du conférencier, à Thunder Bay (Ontario). Pendant son discours, Mulder a parlé d'idées suscitées par son texte, notamment une participation accrue des collectivités et des entreprises, pendant que le projet du Cercle de feu va de l'avant.



Auteur, Nick Mulder, parle pendant le Déjeuner du conférencier à Thunder Bay

### **Présentation au Club Rotary de Sudbury**

**Endroit :** Sudbury (Ontario)

**Date :** le 28 juillet 2014

La présentation au Club Rotary de Sudbury comprenait une introduction à ce qu'est l'Institut des politiques du Nord, à ses objectifs ainsi qu'à sa méthode de sélection des projets. Elle a également porté sur

certaines des grands enjeux du Nord ontarien, dont le coût de l'électricité, les collectivités moribondes et l'importance de la collectivité autochtone. Il y a eu un aperçu de certains travaux publiés par l'Institut des politiques du Nord et de projets prochains.

### **Table ronde sur le transport dans le Nord ontarien (activité organisée par nous)**

**Endroit :** Sudbury (Ontario)

**Date :** Août 2014

L'Institut des politiques du Nord a été l'hôte d'une table ronde sur les problèmes de transport en Ontario, et ce, à l'Université Laurentienne. Les discussions ont porté sur l'infrastructure, le style de vie, les problèmes de réglementation ainsi que le besoin d'investissements accrus pour le transport dans le Nord. Un thème important a été la tendance la plus récente dans les octrois de plus gros contrats pour la conception, la construction et l'exploitation, qui excluent davantage de petits et de moyens entrepreneurs du processus d'appels d'offres.

### **Présentation au Economic Developers Council of Ontario**

**Endroit :** Sault Ste. Marie (Ontario)

**Date :** le 12 septembre 2014

L'analyste principal des politiques, James Cuddy, a donné une présentation à l'Economic Developers Council of Ontario; il y a offert une introduction à l'Institut des politiques du Nord : ses objectifs, les six domaines ciblés, la méthode de sélection des projets, les travaux publiés, les documents commandés et les projets de recherche.

### **Présentation au Conférence régionale de l'automne du Nord-Ouest ontarien**

**Endroit :** Thunder Bay (Ontario)

**Date :** le 26 septembre 2014

L'Institut des politiques du Nord était présent à la conférence régionale du Nord-Ouest de l'Ontario, dont l'association des municipalités du Nord-Ouest de l'Ontario était l'hôte. L'auteur et agent principal de recherche, David MacKinnon, a fait une présentation portant sur son prochain rapport de recherche, dans lequel il compare le Nord de l'Ontario et d'autres territoires nordiques dans le monde.

### **Sommet économique régional de l'Ontario 2014**

**Endroit :** Niagra-on-the-Lake (Ontario)

**Date :** le 24 octobre 2014

Le président de l'Institut des politiques du Nord, Charles Cirtwill, a dirigé le débat lors du sommet économique de l'Ontario de 2014, à Niagara-on-the-Lake. Lors de la discussion du panel, ayant pour thème « The Federal Role in Ontario's Road from Recovery to Growth » (rôle fédéral sur la voie de l'Ontario, depuis la reprise jusqu'à la croissance), il y avait aussi Matthew Mendelsohn, du Mowat Centre, et Jamison Steeve, du Martin

Prosperity Institute. Cette discussion couvrait le rôle du gouvernement fédéral dans la reprise économique de l'Ontario et les rajustements de politique publique fédérale qui sont nécessaires pour aider les entreprises de l'Ontario à concurrencer et à produire de la richesse.

**Table ronde sur la politique publique, avec SHIFT Thunder Bay (activité organisée par nous)**

**Endroit** : Thunder Bay (Ontario)  
**Date** : le 13 novembre 2014

L'Institut des politiques du Nord, avec SHIFT Thunder Bay, a été co-hôte d'une table ronde sur la politique publique. Plus de 25 personnes ont échangé lors de cette table ronde. Parmi certaines des idées émises se trouvaient les relations autochtones, l'infrastructure dans les collectivités, l'immigration, l'élargissement de la plaque tournante des soins de santé, l'engagement de mener à bien le plan de croissance du Nord ontarien, les logements abordables, la promotion du bien-être social.



Charles Cirtwill avec Peter Marchl, président de SHIFT Thunder Bay, lors d'une table ronde sur la politique publique

**Présentation lors de la conférence d'automne de la ligue municipale du district de Thunder Bay**

**Endroit** : Thunder Bay (Ontario)  
**Date** : le 5 décembre 2014

La présentation à la ligue municipale du district de Thunder Bay a permis de donner un aperçu de l'Institut des politiques du Nord, de ses principaux objectifs, de sa méthode de sélection des projets ainsi que de la façon de participer aux activités de l'organisme. Il y a également eu un examen approfondi de publications récentes et de la recherche prochaine.

**Présentation à Ambassadors Northwest**

**Endroit** : Thunder Bay (Ontario)  
**Date** : le 8 janvier 2015

Le président de l'Institut des politiques du Nord, Charles Cirtwill, a présenté à Ambassadors Northwest, à Thunder Bay, une mise à jour relative à l'Institut.

Son exposé portait sur le fonctionnement de l'Institut des politiques du Nord et sur la façon de maintenir son indépendance; il a décrit en quoi un groupe de réflexion indépendant peut faire une différence pour la famille, les amis et les voisins, ici, dans le Nord ontarien. Notre message de base a été le même que par le passé – participez!

**Déjeuner du dirigeant, axé sur le Programme économique fédéral pour l'Ontario (activité organisée par nous)**

**Endroit** : Thunder Bay (Ontario)  
**Date** : le 21 janvier 2015

Dans le cadre du processus de consultation lié au Programme économique fédéral pour l'Ontario, l'Institut des politiques du Nord a été l'hôte d'un Déjeuner du dirigeant, en compagnie de la Chambre de commerce de Thunder Bay, à Thunder Bay. Il y a alors eu une présentation de Sunil Johal, directeur des Politiques, au Mowat Centre. Plus de 30 personnes ont assisté à ce déjeuner; divers problèmes ont été soulevés, depuis l'imposition et les transferts jusqu'au financement prévisible pour les infrastructures.

**Analyse de la conjoncture 2015 (présentation)**

**Endroit** : Thunder Bay (Ontario)  
**Date** : le 23 janvier 2015

Le président et chef de la direction de l'Institut des politiques du Nord, Charles Cirtwill, a fait une présentation au Confederation College. Elle portait sur les facteurs jouant sur l'éducation postsecondaire dans le Nord ontarien. Les taux d'inscription, de diplômés, de satisfaction de ceux-ci et l'inflation en éducation ont été abordés. Cirtwill a conclu en disant que le Confederation College est sur la bonne voie et que ces orientations stratégiques reflètent les réalités connues.

**Petit déjeuner du dirigeant, axé sur le Programme économique fédéral pour l'Ontario (activité organisée par nous)**

**Endroit** : Sault Ste. Marie [Ontario])  
**Date** : le 28 janvier 2015

Dans le cadre des consultations relatives au Programme économique fédéral pour l'Ontario, l'Institut des politiques du Nord a été l'hôte d'un Petit déjeuner du dirigeant à Sault Ste. Marie, en collaboration avec la Chambre de commerce de Sault Ste. Marie, le 28 janvier. Ce petit déjeuner comprenait une présentation sur le programme économique fédéral pour l'Ontario, faite par le président de l'Institut des politiques du Nord, Charles Cirtwill. Plus de 25 personnes y ont assisté et parlé d'enjeux, dont le développement de la main-d'œuvre, l'immigration et l'éducation.

**Conférence commune de l'Ontario Good Roads Association et de la Rural Ontario Municipal Association (activité à laquelle nous participions)**

**Endroit :** Toronto (Ontario)

**Date :** le 24 février 2015

Rick Millette, directeur exécutif principal de l'Institut des politiques du Nord, Cercle de feu, a donné une présentation à l'occasion de la Conférence commune de l'Ontario Good Roads Association et de la Rural Ontario Municipal Association, à Toronto, le 24 février. La présentation de Millette portait sur le projet de routes d'accès au Cercle de feu, routes qui sont signalées sur la carte des infrastructures du Cercle de feu, publiée par l'Institut des politiques du Nord; le présentateur a également traité des gains économiques et sociaux qui en découleraient.

**Discussion avec les représentants de la Waubetek Business Development Corporation, au sujet du Programme économique fédéral pour l'Ontario (activité organisée par nous)**

**Endroit :** Sudbury (Ontario)

**Date :** le 25 février 2015

L'Institut des politiques du Nord, avec la Waubetek Business Development Corporation, a été co-hôte d'une rencontre de discussion au cours de laquelle était exploré le Programme économique fédéral pour l'Ontario. Plus de 20 personnes ont participé à la réunion, notamment Glen Hare, grand chef adjoint de la nation Anishinawbek. La réunion faisait partie du processus de discussion afin que soit compris le point de vue du Nord dans un Programme économique fédéral pour l'Ontario.

**Conférence des chefs de l'Ontario, axée sur l'éducation (activité à laquelle nous participions)**

**Endroit :** Toronto (Ontario)

**Date :** le 5 mars 2015

Northern Policy Paul Bennett, auteur et attaché supérieur de recherche à l'Institut des politiques du Nord, faisait partie du panel d'ouverture lors de la Conférence des chefs de l'Ontario, axée sur l'éducation, Our Children, Our Future, Our Vision (Nos enfants, notre avenir, notre vision), qui a eu lieu le 5 mars 2015 à Toronto (Ontario). Le panel a discuté de rapports récents sur l'éducation des Premières Nations, celui de Bennett lui-même, puis celui rédigé par Jonathan Anuik et publié par l'Institut des politiques du Nord, Picking Up the Pieces: A Community-School-Based Approach to First Nations Education Renewal (réparer les pots cassés : une approche fondée sur l'école communautaire en vue du renouveau de l'éducation des Premières Nations).

**Discussion avec des dirigeants autochtones, au sujet du Programme économique fédéral pour l'Ontario (activité organisée par nous)**

**Endroit :** Thunder Bay (Ontario)

**Date :** le 23 mars 2015

L'Institut des politiques du Nord a été l'hôte de la table ronde avec des membres des Premières Nations et de collectivités autochtones, à Thunder Bay (Ontario); alors le programme économique fédéral pour l'Ontario a été exploré. Plus d'une douzaine de personnes participaient à l'activité. La réunion faisait partie du processus de discussion ayant pour objectif que le point de vue du Nord soit compris dans un Programme économique fédéral pour l'Ontario.



Charles Cirtwill avec la Nation Anishinabek Grand chef adjoint Glen Hare et Dawn Madahbee de Waubetek Business Development Corporation au cours des discussions sur le Programme économique fédéral à Sault Ste . Marie

**Présentation au comité des politiques, de la Chambre de Commerce de Timmins**

**Endroit :** Timmins (Ontario)  
**Date :** le 20 avril 2015

Le président et chef de la direction de l'Institut des politiques du Nord, Charles Cirtwill, ainsi que la vice-présidente, Thérèse Bergeron-Hopson, ont présenté une mise à jour au comité des politiques, de la Chambre de commerce de Timmins. La présentation comprenait de l'information sur les prochaines recherches et publications, les occasions de participer aux activités du conseil d'administration, du conseil consultatif, du conseil consultatif de la recherche et du programme de stages d'été de 2015.

**Présentation à l'Association des municipalités du Nord ontarien**

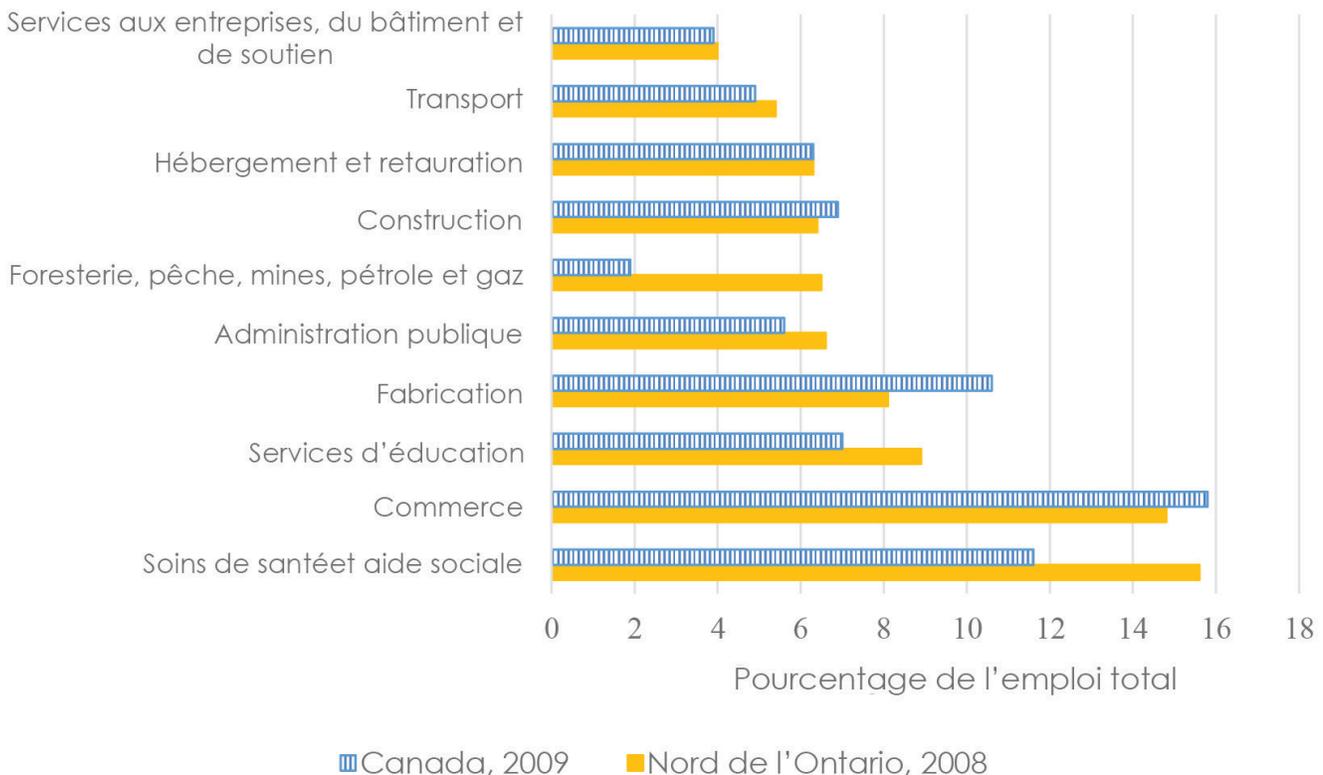
**Endroit :** Thunder Bay (Ontario)  
**Date :** le 23 avril 2015

Pendant le congrès annuel de l'Association des municipalités du Nord de l'Ontario (AMNO), le 23 avril à Thunder Bay (Ontario), le président et chef de la direction de l'Institut des politiques du Nord, Charles Cirtwill, a fait le point sur l'Institut des politiques du Nord. Cirtwill a traité des publications récentes, de la recherche prochaine, du programme de stages d'été de 2015 ainsi que des publications à venir.

**Exposé au Community and Business Development Centre de Parry Sound (activité à laquelle nous participions)**

**Endroit :** Parry Sound (Ontario)  
**Date :** le 27 avril 2015

David MacKinnon, attaché supérieur de recherche à l'Institut des politiques du Nord, était un conférencier invité lors d'un dîner organisé au Community Business & Development Centre Inc. de Parry Sound; il y a parlé de son dernier document de recherche, Nouvelle lentille du Nord – Regarder vers l'extérieur est aussi important que vers l'intérieur; il a expliqué comment le Nord ontarien se mesure à d'autres régions nordiques du monde, en termes de performance économique. Mackinnon a également décrit en quoi les nouveautés dans d'autres régions nordiques et le reste du monde seront plus importantes que les politiques locales et Provinciales en ce qui a trait au façonnement de l'avenir de la région et comment celle-ci doit faire davantage pour être ouverte à ces nouveautés.



## Séances d'information publiques

**Endroit :** Timmins  
**Date :** le 21 mai 2014

Le 21 mai, l'Institut des politiques du Nord organisait une séance d'information publique au Siva's Family Restaurant & Catering, à Timmins (Ontario). Il s'agissait de la troisième séance d'information publique dont l'Institut des politiques du Nord était l'hôte et de la deuxième dans le Nord-Est ontarien. Pendant la séance, le président et chef de la direction de l'Institut des politiques du Nord, Charles Cirtwill, a donné un aperçu de l'organisme et parlé de certains projets de recherche prochains et de documents commandés.

**Endroit :** Kenora  
**Date :** le 24 juin 2014

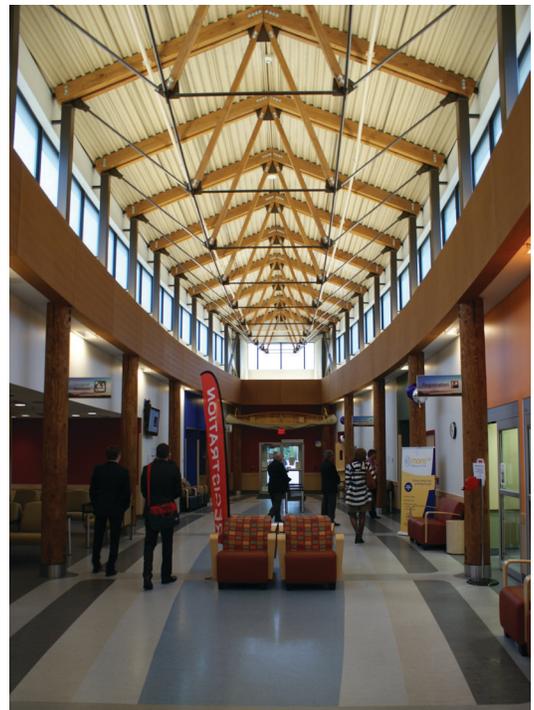
En vue de la quatrième séance d'information publique, l'équipe de l'Institut des politiques du Nord est allée à Kenora, dans le Nord-Ouest ontarien. L'activité a eu lieu au Best Western Lakeside Inn; elle comprenait une présentation sur l'Institut des politiques du Nord, de l'information sur ses objectifs et son mandat de recherche, un exposé sur les rapports récemment publiés et la recherche prochaine. Comme pour toutes les séances d'information publiques, il y avait aussi le facteur rencontres, afin que les membres du public puissent échanger avec le personnel de l'Institut des politiques du Nord et aborder certains problèmes des collectivités du Nord ontarien.



Charles Cirtwill parle au cours de la séance d'information publique à Kenora

**Endroit :** Sioux Lookout  
**Date :** le 8 octobre 2014

L'Institut des politiques du Nord a été l'hôte d'une séance d'information publique au Meno Ya Win Health Centre de Sioux Lookout. Plus de 30 personnes ont assisté à la séance, y compris des membres de l'Institut des politiques du Nord, des administrateurs, des intervenants clés de la région et le grand public. C'était notre cinquième séance d'information publique dans le Nord ontarien. La séance a non seulement permis au personnel et aux bénévoles de rencontrer des gens de collectivités régionales, elle a aussi constitué une excellente occasion d'en apprendre sur les enjeux qui importent pour la région.



Foyer du Centre de santé Meno Ya Win de Sioux Lookout



Peinture murale par des élèves à l'école secondaire Queen Elizabeth de Sioux Lookout

## Couverture des médias

« Institut des politiques du Nord – Exposé sur les infrastructures du Cercle de feu »

Le 20 mai 2014

CBC Thunder Bay

« ' J'ai eu l'occasion... d'entendre Bob Rae [négociateur des Premières Nations des Matawa] parler d'investir dans les infrastructures et de ne pas en parler aux fins de l'accès aux ressources, mais afin d'honorer les obligations que nous avons en tant que société envers ces collectivités ', dit le président de l'IPN, Charles Cirtwill. »

« Rapports sur le Cercle de feu et qui paraîtront après les élections »

Le 21 mai 2014

Timmins Press

« Un groupe de réflexion est sur le point de rendre public son premier rapport sur l'accès routier versus ferroviaire au Cercle de feu. Toutefois, la direction de l'Institut dit qu'elle retarde la publication et la fixe au 12 juin, soit après l'élection provinciale. L'Évidemment, le défi du Cercle de feu est celui de gérer les attentes, d'avoir une idée du temps qu'il faudra avant de bénéficier des avantages des divers stades ', dit Charles Cirtwill, président et chef de la direction de l'Institut des politiques du Nord. »

« Analyse du débat des dirigeants du Nord » (vidéo)

Le 26 mai 2014

NetNewsLedger

« Solution de rechange pour le financement du Cercle de feu? »

Le 17 juin 2014

Kiss 99,3 MF

L'Institut des politiques du Nord a rendu public aujourd'hui un rapport contenant des recommandations opportunes destinées au gouvernement et à l'industrie; il traite d'un projet de développement des infrastructures dans le Cercle de feu. Selon ce rapport, dont l'auteur est l'ancien sous-ministre de Transports Canada, Nick Mulder, un modèle d'Administration du transport, ressemblant à celui qui sert pour les aéroports et les ports, serait, pour le développement des infrastructures dans le Cercle de feu, plus efficace qu'un modèle classique de société de l'État.

« Groupe de réflexion du Nord s'attaque à son premier rapport sur le Cercle de feu »

Le 17 juin 2014

Northern Life

« Un nouveau rapport de l'Institut des politiques du Nord prétend qu'une Administration, semblable à celle qui sert pour les aéroports et les ports, serait le meilleur modèle pour diriger le développement des infrastructures dans le Cercle de feu [. . .]. Dans ce rapport, l'auteur se demande si c'est pour la province le meilleur moment d'accepter de telles responsabilités, compte tenu de l'incertitude entourant les marchés et les prix des minéraux, d'une dette et d'un déficit provinciaux croissants, des problèmes de Premières Nations non résolus et des évaluations de l'environnement. »

« Administration portuaire ou société de l'État pour le Cercle de feu? »

Le 17 juin 2014

Bay Today

« Un groupe de pression du Nord ontarien se prononce en faveur d'un style de gestion apparenté à l'Administration portuaire plutôt qu'à une société d'État pour le Cercle de feu [. . .]. Pendant ce temps-là, le député de Nipissing, Vic Fedeli, a dit à Bay Today que, peu importe la gestion, ' Au bout du compte, il faut un plan de match pour démarrer ce projet. ' »

« Un groupe de réflexion suggère que la Société de développement de l'Ontario se trouve sur la mauvaise voie »

Le 17 juin 2014

Resource Clips

« Y a-t-il une meilleure façon de planifier, de financer et de construire les infrastructures du Cercle de feu? Un ' document de réflexion ', rendu public par l'Institut des politiques du Nord le 17 juin, suggère que le gouvernement de l'Ontario a adopté la mauvaise approche. Selon le rapport de 14 pages, un meilleur modèle en serait un qui ressemble aux Administrations du transport du Canada, qui soulagent les contribuables de la plupart des coûts, accélèrent le processus et permettent aux intervenants d'apporter une contribution supérieure. »

« L'Institut des politiques du Nord publie un rapport sur le développement des infrastructures du Cercle de feu »

Le 17 juin 2014

Republic of Mining

« En ce moment, il y a des défis majeurs à relever dans le développement minier d'une région éloignée du Nord ontarien, désignée par Cercle de feu, y compris qui en paiera les infrastructures requises, que sera la façon de l'organiser, de le planifier, de le gérer et de le réaliser. Avec le modèle d'Administration aéroportuaire/portuaire proposé par Mulder, le fardeau et les risques reviendraient aux intervenants et non pas seulement au gouvernement provincial et aux contribuables. »

« Nouveau rapport sur le Cercle de feu »  
Le 17 juin 2014  
CBC Radio-Canada, Sudbury

« Dans un rapport rédigé par l'ancien sous-ministre de Transports Canada, Nick Mulder, et rendu public aujourd'hui, l'Institut suggère qu'une société de l'État ne serait pas la meilleure façon de développer les infrastructures du transport permettant d'accéder aux gisements du Nord-Ouest de la province. »

« Le Cercle de feu devrait être exploité par un modèle d'Administration portuaire – Rapport » (audio)  
Le 17 juin 2014  
CBC Sudbury

« KWG applaudit à la suite de la parution du commentaire de l'Institut des politiques du Nord »  
Le 18 juin 2014  
Market Wired

« "Le projet de loi de la Northland Development Corporation, que nous avons présenté à tous les candidats qui ont récemment tenté de se faire élire à l'Assemblée législative de l'Ontario, est conçu en fonction du modèle de gouvernance d'une Administration portuaire/aéroportuaire", a dit le président de KWG, Frank Smeenk. " Nous avons initialement conclu que le gouvernement fédéral pourrait être un meilleur parrain d'une telle société, parce que le gouvernement de l'Ontario avait alors déclaré son intention de se départir des biens de la Commission de transport Ontario Northland. " »

« Nouvelle idée pour le Cercle de feu »,  
le 18 juin 2014  
The Chronicle Journal

« Le développement de routes, de lignes de transport d'électricité et d'autres infrastructures dans le secteur minier du Cercle de feu serait supervisé au mieux par un organisme gouvernemental indépendant, afin d'assurer un partage égal des coûts. »

« La province devrait " guider " et non diriger le Cercle – Rapport »  
Le 18 juin 2014  
The Sudbury Star

« " Les intervenants devraient partager les récompenses et les risques associés au développement des infrastructures du Cercle de feu ", dit l'auteur d'un nouveau rapport de l'Institut des politiques du Nord [ . . . ]. " La vraie question est pourquoi les gens de Queen's Park devraient-ils prendre les décisions et pourquoi les contribuables devraient-ils payer la note? ", a dit Mulder. »

« Proposition de groupe de réflexion, évoque l'idée d'une petite société minière »  
Le 18 juin 2014  
Northern Life

« Le premier rapport du nouvel Institut des politiques du Nord évoque un plan proposé par une petite société minière, KWG Resources, en 2010, à savoir que le développement des infrastructures du Cercle de feu devrait relever d'un modèle apparenté à l'Administration portuaire. " Espérons que, puisque quelqu'un d'autre a accordé à toute cette affaire beaucoup de réflexion et est parvenu à la même conclusion, cela serve à alerter (le gouvernement provincial) ", dit Moe Lavigne, vice-président de KWG, Exploration et Développement. »

« Rapport de l'Institut des politiques du Nord sur le Cercle de feu »  
Le 18 juin 2014  
The Lake 89,5 MF

« L'Institut des politiques du Nord rend public son rapport sur le Cercle de feu. Le rapport ne favorise pas un modèle de société de l'État, en vertu duquel l'Ontario et ses contribuables paieraient la note pour les infrastructures de l'énorme développement minier. L'auteur Nick Mulder dit qu'il est simplement sensé que les sociétés minières et les autres groupes aient à payer pour les routes et autres infrastructures nécessaires. »

« L'Institut des politiques du Nord publie un rapport sur les infrastructures du Cercle de feu »  
Le 19 juin 2014  
Timmins Today

« L'Institut des politiques du Nord a rendu public cette semaine un rapport contenant des recommandations opportunes destinées au gouvernement et à l'industrie; il traite du projet de développement des infrastructures dans le Cercle de feu [ . . . ]. Avec le modèle d'Administration aéroportuaire/portuaire proposé par Mulder, le fardeau et les risques reviendraient à tous les intervenants et non pas seulement au gouvernement provincial et aux contribuables. »

« Document dans lequel est examinée l'approche pour le développement du Cercle de feu »  
Le 9 juillet 2014  
The Dryden Observer

« Dans un document publié par l'Institut des politiques du Nord, il est suggéré que, pour le développement des infrastructures du secteur minier du Cercle de feu, le gouvernement provincial recourt à un modèle semblable à celui des Administrations portuaires et aéroportuaires [ . . . ]. Les conseils d'administration du Cercle de feu pourraient comprendre des intervenants des Premières Nations, pour ceux des mines et du gouvernement. Avec un pareil arrangement, Mulder dit que le pouvoir décisionnel pour la plupart des questions se trouverait au niveau de l'Administration et non de Queen's Park. »



Charles Cirtwill parle avec Lisa Laco lors d'une interview pour Superior Morning à Thunder Bay

« Corporate approach »

Le 10 juillet 2014

Tbnewswatch

« Nick Mulder aimerait moins de participation des gouvernements provincial et fédéral et davantage des collectivités et des entreprises, au moment où le développement du Cercle de feu va de l'avant. Mulder, qui a aidé à concevoir le modèle d'Administration aéroportuaire et portuaire du pays, a dit qu'un organisme indépendant inspiré de ce modèle est la meilleure façon de réaliser les plans routiers, ferroviaires et d'autres infrastructures nécessaires au développement. " Il permet à la population locale et aux intérêts locaux de prendre la plupart des décisions finales, sans la participation du gouvernement fédéral ou provincial ", dit Mulder, qui a exposé les points saillants de son document, jeudi matin, à un public de dirigeants industriels, commerciaux et municipaux. »

« Réactions au rapport sur le Cercle de feu »

Le 10 juillet 2014

Magic 99,9 MF

« Il y a des inquiétudes à la suite de la parution du rapport de l'Institut des politiques du Nord, portant sur le Cercle de feu. L'auteur Nick Mulder a dit qu'il avait récemment reçu un appel du ministre du Développement du Nord et des Mines, Michael Gravelle. Selon lui, le Ministre avait l'impression que son rapport supposait à tort que l'Ontario envisageait le modèle de société de l'État. Dans son document, Mulder s'oppose au modèle de société de l'État, en vertu duquel la province paierait la note pour les infrastructures de l'énorme développement minier. Il y favorise un modèle d'Administration du transport, dans lequel les intervenants partageraient les coûts des infrastructures. »

« Options de gouvernance pour le Cercle de feu », le

14 juillet 2014

The Hill Times

« Il y a beaucoup de questions lorsqu'il s'agit de l'enjeu du développement minier de la région du Cercle de feu du Nord ontarien. Parmi ces questions – primordiales pour beaucoup de personnes des cercles industriels, gouvernementaux et universitaires – se trouvent des inquiétudes, notamment qui va payer les infrastructures nécessaires et comment le développement sera organisé, planifié, géré et réalisé [ . . . ]. Je ferais valoir que, pour maintenir au minimum les décisions à caractère politique pour ce projet, le modèle de l'Administration – qui fonctionne très bien au niveau fédéral depuis deux décennies – est la voie à suivre. »

« Cercle de feu, cause type pour la politique ferroviaire gouvernementale »

Le 15 juillet 2014

Northern Ontario Business.

« Trains ou camions? C'est la question brûlante à laquelle il faut répondre dans le débat entourant les options de transport du Cercle de feu [...] beaucoup des partisans du chemin de fer voient dans le choix du mode de transport pour le Cercle de feu une épreuve décisive pour l'orientation des politiques du transport, fédérales comme provinciales. Est-ce que les solutions feront encore partie de la planification et des processus décisionnels canadiens? »

« Modèles populaires, meilleur espoir pour les réformes de l'éducation autochtone » (opinion)

Le 18 juillet 2014

The Chronicle-Herald

« L'Assemblée des Premières Nations (APN) du Canada se réunissait cette semaine à Halifax à l'occasion de sa 25e rencontre annuelle, et pour aborder l'un des plus importants enjeux actuels : la réforme de l'éducation des Premières Nations. Des chefs, représentant la moitié des 630 Premières Nations du Canada étaient présents, dans une large mesure afin de décider de la prochaine étape après le rejet du projet de loi C-33 du gouvernement Harper, lequel visait à réorganiser complètement l'éducation sur les réserves. »

« Nouveau groupe de réflexion sur les politiques »,

le 29 juillet 2014

Worthwhile Canadian Initiative

« L'Institut des politiques du Nord a démarré ses activités au cours de l'an dernier (je suis membre du conseil consultatif de la recherche); il a pour principale mission de produire de la recherche fondée sur des données probantes et axée sur les problèmes et opportunités du Nord ontarien. Toutefois, il produit aussi des travaux politiques destinés à un plus grand public, comme le démontre l'offre récente sur les salaires minimums. »

« L'Institut des politiques du Nord fait rapport sur le salaire minimum »  
Le 30 juillet 2014  
NetNewsLedger

« Le plus récent rapport publié par l'Institut des politiques du Nord, groupe de réflexion du Nord, traite des répercussions des hausses du salaire sur l'économie en Ontario. Dans ce rapport, il est suggéré que hausser les salaires minimums est bon pour la politique et pour le profil international du Canada, mais a un effet négatif sur l'emploi, en ce que la demande pour ces travailleurs diminue. »

« Trouver la bonne solution dans le Cercle de feu pourrait prendre des décennies » (opinion)  
Le 30 juillet 2014  
The Sudbury Star

« Comme les enfants qui attendent fébrilement le grand jour, les Ontariens du Nord trouvent très difficile de ne pas se précipiter sous l'arbre, en vue de déchirer l'emballage et d'ouvrir le cadeau qui attend. Mais ils doivent attendre. [ . . . ]. Il est difficile de s'opposer à la justification qu'est celle de prendre son temps '' afin de faire correctement les choses ''. Toutefois, il y a un autre facteur déterminant qui entre en jeu. Ce facteur est la réalité de la façon dont les projets miniers évoluent habituellement depuis la découverte jusqu'au développement. »

« Trouver la bonne solution dans le Cercle pourrait prendre des décennies » (opinion)  
Le 30 juillet 2014  
SAMSSA

« Il est difficile de s'opposer à la justification qu'est celle de prendre son temps '' afin de faire correctement les choses ''. Toutefois, il y a un autre facteur déterminant qui entre en jeu. Ce facteur est la réalité de la façon dont les projets miniers se déroulent, depuis la découverte jusqu'au développement. »

« Trouver la bonne solution dans le Cercle pourrait prendre des décennies » (opinion)  
Le 30 juillet 2014  
Republic of Mining

« À environ 150 kilomètres à l'est du Cercle de feu se trouve la mine de diamant DeBeers Victor. L'accès n'est possible que par route d'hiver ou aéronef. Au début, DeBeers a dû construire une usine de traitement du minerai, des logements sur place, des immeubles d'exploitation, une ligne électrique de 90 kilomètres et une piste d'atterrissage. Avant, il y a eu des activités chronophages telles que des études environnementales, des ententes avec les collectivités des Premières Nations, des plans de formation et de l'embauchage. C'est sans oublier le creusage même pour parvenir aux diamants, par une grosse exploitation à ciel ouvert. »

« Trouver la bonne solution dans le Cercle » (audio), le 31 juillet 2014  
CFRA All News Radio 580

« Une unique approche pour le Cercle de feu, qui domine toutes les autres »  
Août 2014  
Institut Canadien des Mines, de la Métallurgie et du Pétrole

« Tous ne trouvent toutefois pas agréable la solution retenue par les Libéraux pour le modèle de gouvernance du Cercle de feu. L'ancien sous-ministre fédéral des Transports, Nick Mulder, a rédigé un rapport pour l'Institut des politiques du Nord (IPN); ce rapport a paru à la mi-juin, et l'auteur fait valoir que la Devco est un lourd fardeau pour les contribuables, lesquels assument les risques et les coûts des infrastructures. '' Les marchés incertains des minéraux, un déficit provincial en hausse... des demandes autochtones qui ne sont pas satisfaites, dit-il, sont d'assez bonnes raisons pour regrouper la participation du secteur privé au projet du Cercle de feu, afin de partager les prises de décision, les bénéfices et les risques. '' »

« L'Institut des politiques du Nord est l'hôte du Petit déjeuner du conférencier, auquel participera l'auteur du rapport sur le Cercle de feu, Nick Mulder »  
Thunder Bay Business

« Le rapport sur le Cercle de feu, rendu public plus tôt ce mois-ci, suggérerait qu'un modèle d'Administration semblable à celui qui sert dans les aéroports et les ports, serait un modèle plus efficace pour le développement des infrastructures dans le Cercle de feu. Compte tenu de l'intérêt considérable que le rapport a suscité, l'Institut des politiques du Nord a invité Nick Mulder à donner directement une présentation aux intervenants du Nord ontarien. Selon Charles Cirtwill, président et chef de la direction de l'Institut des politiques du Nord, '' Un des principaux objectifs de l'Institut des politiques du Nord est de générer et de faciliter le dialogue lié aux problèmes politiques. Ce premier rapport sur le développement des infrastructures du Cercle de feu a certainement permis de lancer la discussion, et nous voulons que continuent les échanges entre les intervenants, et ce, au sujet des options potentielles. '' »

« Bonne politique, mauvaise économie » (audio)  
Le 26 août 2014  
Morning North CBC Radio Sudbury

« Rapport sur la hausse du salaire minimum déclenche un débat »  
Le 26 août 2014  
CBC Radio-Canada, Sudbury

« Le président de l'Institut, Charles Cirtwell, dit que l'étude montre que 60 p. 100 des personnes

rémunérées au salaire minimum ont entre 15 et 24 ans, puis que lorsque les sociétés augmentent le salaire minimum, elles sont souvent forcées de mettre un terme à leurs activités ou de réduire les heures de travail. Ce qui arrive ordinairement lorsque vous augmentez le salaire minimum, c'est que les entreprises ne peuvent se payer ce salaire ou réduisent la quantité d'heures de travail; nous aboutissons donc à davantage de chômage chez les groupes ciblés et que nous tentons d'aider'', dit-il. Mais la députée du NPD pour Nickel Belt, Frances Gélinas, dit que la majorité des employeurs sont de grandes entreprises qui ne sont pas énormément affectées par de petites augmentations du salaire minimum chez leurs employés, et elle doute que cela se traduise par des suppressions d'emplois ou d'heures de travail. Selon moi, beaucoup de ces arguments ne résistent pas à une analyse plus approfondie, dit-elle. »

« Message du rapport : Confiez aux Premières Nations la responsabilité de leur éducation »  
Le 10 septembre 2014  
CBC Radio Thunder Bay

« Les auteurs du plus récent rapport de l'Institut des politiques du Nord dit qu'un modèle d'écoles communautaires permettra d'améliorer l'éducation et les chances qu'auront dans la vie les enfants et les jeunes des Premières Nations [ . . . ]. '' Des données probantes confirment que le renouvellement reposant sur l'école communautaire plutôt que sur une réforme bureaucratique produira des collectivités scolaires durables, libérera à l'école l'esprit d'apprentissage des Premières Nations et permettra aux enfants et aux jeunes de participer vraiment aux activités des écoles sur les réserves et à l'extérieur de celles-ci '', affirme l'auteur Jonathan Anuk. »

« Remarques : Une option de rechange pour l'éducation des Premières Nations » (opinion)  
Le 12 septembre 2014  
Times Colonist

« Notre document de recherche, Picking Up the Pieces » (réparer les pots cassés), pour le nouvel Institut des politiques du Nord à Thunder Bay et à Sudbury, démontre pourquoi le projet de réforme structurelle de l'éducation faisait fausse route. Davantage d'argent, sous la forme d'un financement accru des immobilisations, aurait pu se traduire par des gains modestes pour la scolarisation sur les réserves, mais remplacer une bureaucratie par une autre modifie rarement l'état de l'éducation ou améliore peu la qualité de l'apprentissage des élèves. Une approche axée sur l'école communautaire, respectueuse de ce que des spécialistes indigènes tels que Marie Battiste désignent par '' l'esprit d'apprentissage '', qui favorise un véritable virage quant au lieu des décisions, a beaucoup plus de chance d'améliorer les résultats des enfants et des jeunes indigènes. »

« Le modèle piloté par la collectivité est le meilleur » (opinion)  
Le 12 septembre 2014  
The Star Phoenix

« La gestion scolaire communautaire a commencé dans les écoles publiques d'Edmonton au cours des années 1980 et a été adaptée par la Banque mondiale, aux fins de ses projets d'éducation internationaux. La notion essentielle de la '' gestion fondée sur l'école '' semblerait mieux correspondre aux aspirations des Premières Nations, lesquelles recherchent davantage d'autonomie en éducation. »

« Un nouveau modèle pour l'éducation autochtone » (opinion)  
Le 15 septembre 2014  
The Winnipeg Free Press

« Le véritable contrôle exercé par les Premières Nations sur l'éducation comprend maintenant une transformation habilitant les Premières Nations à élaborer des programmes et pratiques d'enseignement enracinés dans la culture, en harmonie avec les façons autochtones d'apprendre, par exemple, ce que les spécialistes des Premières Nations tels que Battiste appellent les modèles globaux et permanents d'apprentissage. Au lieu d'accepter de faire des systèmes de connaissances des Premières Nations une condition préalable essentielle des discussions, Ottawa a mis l'accent sur un plan visant plus étroitement l'amélioration des compétences liées à l'employabilité, ce qui devait se refléter par les taux de réussite et d'obtention de diplômes chez les élèves. »

« Solutions scolaires? Tournez-vous vers la collectivité » (opinion)  
Le 23 septembre 2014  
The Leader-Post

« Simplement permettre la mise sur pied de conseils scolaires pourrait bien renforcer l'élan de centralisation. C'est pourquoi nous proposons un modèle de rechange pour les écoles des Premières Nations : le renouveau par une '' gestion fondée sur l'école communautaire ''. Cette approche englobe un mode décisionnel qui a beaucoup en commun avec les approches et pratiques des Premières Nations, en particulier la tradition culturelle et spirituelle micmaque du « cercle de discussion ». Cela est également philosophiquement plus compatible avec la tradition des conseils scolaires communautaires qui ont été défendus par les Premières Nations et les Métis dans des villes telles que Winnipeg et Regina depuis le début des années 1980. »

« Meilleure option : aéroport amélioré (opinion)  
Le 30 octobre 2014  
Timmins Press

« Vols à destination. Vols en provenance. Voilà ce qui a été la routine dans les mines éloignées, depuis que les gouvernements et l'industrie ont réalisé qu'ils devaient souvent payer la note des villages miniers lorsque les gisements étaient épuisés. Les routes, les systèmes d'alimentation en eau et les écoles restaient mais sans que le petit nombre de contribuables encore sur place puisse soutenir ces services, [. . .]. Mais quelle devrait être la politique stratégique lorsqu'un gisement métallifère est multigénérationnel? Le Cercle de feu est une ressource naturelle dont le potentiel s'étire sur 100 ans, voir 200 ans d'après certains. C'est une projection réaliste, qui repose sur ses réserves minérales connues et des comparaisons avec d'autres gisements, tel celui de Sudbury. »

« IPN : un petit miracle pour le Nord ontarien » (opinion)  
Le 20 novembre 2014  
Northern Ontario Business

« De l'aide est en route : l'Institut des politiques du Nord, enfant de la Stratégie de croissance pour le Nord, cet institut de la province peut changer la donne. C'est un véritable groupe de réflexion indépendant et dont la direction est éclairée. Au cours de sa première année d'activités, son équipe a visité 52 collectivités; commandé 42 travaux; élaboré un plan quinquennal d'activités et qui a été approuvé par la province; mis sur pied deux bureaux avec personnel complet, dont un à l'Université Lakehead, à Thunder Bay, et l'autre à l'Université Laurentienne, à Sudbury; publié à ce jour trois documents traitant de questions importantes, notamment du Cercle de feu, de l'éducation des Autochtones, puis du salaire minimum. Aucun ne répète la politique gouvernementale existante. »

« Trouver la bonne solution pourrait prendre des décennies » (opinion)  
Hiver 2014  
Onotassiniik Mining Quarterly

« Ce qui est certain, c'est que les métaux seront encore dans le sol dans 10 ou 100 ans. Ce qui peut être débattu, c'est si le processus de développement minier ou notre gouvernement et les Premières Nations permettront le plus rapidement de produire des minéraux. En ce qui concerne la durée, le meilleur scénario est une affaire de simultanéité. Le meilleur scénario pour l'intérêt public est celui qui permet à tous de faire correctement les choses. »

« L'Institut des politiques du Nord se prépare pour les élections fédérale de 2015 »  
Le 4 décembre 2014  
NetNewsLedger

« L'Institut des politiques du Nord, le Mowat Centre et l'Institute for Competitiveness and Prosperity s'embarquent dans un projet devant concevoir un programme économique fédéral pour l'Ontario, en vue de l'élection fédérale prévue en 2015. »

« Demande de points de vue du public, aux fins d'un rapport »

Le 18 janvier 2015  
The Chronicle Journal

« Lors d'un forum ayant pour objet de susciter un débat sur des thèmes économiques propres au Nord ontarien, et ce, en vue d'une élection fédérale, des opinions de tous les coins sont attendues. ' ' Le Programme économique fédéral pour l'Ontario n'est aussi fort que les gens qui le créent ' ', affirmait la semaine dernière lors d'une conférence de presse le président de l'Institut des politiques du Nord, Charles Cirtwill. »

« Programme économique fédéral pour l'Ontario » (audio)  
Le 19 janvier 2015  
Wawatay Radio



Charles Cirtwill parle avec Denise Hardy lors d'une interview pour Radio Wawatay à Thunder Bay

« Créer une politique véritablement nordique » (audio)  
Le 21 janvier 2015  
Superior Morning (CBC Radio Thunder Bay)

« L'Institut des politiques du Nord veut savoir quels sont les problèmes dont les partis politiques devraient parler, selon vous. Le chef de la direction, Charles Cirtwill, tient à ce que le point de vue du Nord soit reflété dans un plan "de l'Ontario". »

« L'Institut des politiques du Nord et la Chambre déploient des efforts pour que les vues du Nord se retrouvent dans le budget fédéral »  
Le 21 janvier 2015  
Tbnewswatch

« ' ' Quels sont les choses que devrait faire le gouvernement fédéral, que celui-ci ne fait pas ou qu'il pourrait mieux faire ou encore qu'il devrait cesser de faire, afin d'aider l'Ontario et, dans ce contexte, le Nord ontarien à croître? ' ', dit Charles Cirtwill, président et chef de la direction de l'Institut des politiques du

Nord. Quelque 40 personnes ont assisté au déjeuner et comprenait des personnes de divers domaines, dont les services sociaux, les soins de santé, l'éducation et le secteur privé. »

« Les coûts de l'énergie et le vieillissement des infrastructures sont les grands défis du Nord-Ouest »  
Le 22 janvier 2015  
NetNewsLedger

« Les gens du Nord-Ouest ontarien disent que le coût élevé de l'énergie, les infrastructures vieillissantes et les problèmes de perfectionnement de la main-d'œuvre sont les grands enjeux qui continuent de tourmenter la région. Au cours de décembre et de janvier, l'Institut des politiques du Nord a obtenu des réactions dans le Nord ontarien, aux fins de l'élaboration d'un Programme économique fédéral pour l'Ontario. Le président et chef de la direction de l'Institut des politiques du Nord, Charles Cirtwill, a dit que le processus est une occasion importante de faire ressortir les problèmes et opportunités uniques du Nord ontarien. »

« Demande d'apports »,  
Le 24 janvier 2015  
The Chronicle Journal

« Lors d'un forum ayant pour objet de susciter un débat sur des questions économiques propres au Nord ontarien, et ce, en vue d'une élection fédérale, des opinions de gens de l'extérieur de la région de Thunder Bay sont attendues. '' Il reste aux Ontariens du Nord-Ouest de profiter pleinement de cette occasion '', affirmait jeudi un communiqué de presse de l'Institut des politiques du Nord. »

« L'Institut des politiques du Nord ne parle pas au nom de chacun : Spacek »  
Le 27 janvier 2015  
The Northern Times

« Le maire de Kapuskasing, Alan Spacek, a dit qu'il n'était pas du tout d'accord avec les affirmations de Cirtwill. '' Je ne pourrais être plus en désaccord, a-t-il ajouté. Il vous suffit de regarder autour, afin de voir ce qui a été investi dans le Nord ontarien par la FedNor la semaine dernière, et vous aurez la preuve tangible de leur intérêt, de leur confiance dans la région. '' »

« Le clan fédéral doit avoir un plan clair, dit le conférencier invité »  
Le 28 janvier 2015  
Soo Today

« Le gouvernement fédéral n'a pas de plan clair pour l'Ontario et les collectivités du Nord, et les électeurs ont particulièrement besoin de faire entendre leur voix en cette année d'élection. C'était le message

de Charles Cirtwill, président et chef de la direction de l'Institut des politiques du Nord, lors d'une séance d'information pour les intervenants de Sault Ste. Marie, à un petit déjeuner-rencontre au Days Inn, organisée par la Chambre de commerce de Sault Ste. Marie et commanditée par la Sault Ste. Marie Economic Development Corporation ainsi que le Centre de l'innovation de Sault Ste. Marie. »

« Réactions du Nord au rapport sur le programme économique pour l'Ontario »  
Le 29 janvier 2015  
Country 104,3 MF

« L'équipe de recherche de l'Institut des politiques du Nord travaille avec celle du Mowat Centre, à produire un point de vue nordique aux fins du document intitulé '' Programme économique fédéral pour l'Ontario ''. L'Institut a obtenu des apports de gens du Nord, et ces efforts comportaient une séance de consultation ici, mercredi, à Sault Ste. Marie, avec des dirigeants communautaires. Le président de l'Institut des politiques du Nord, Charles Cirtwill, dit qu'il y a des enjeux dominants signalés dans toute la province. »

« FMNO défend la FedNor »  
Le 10 février 2015  
Bay Today

« La Fédération des municipalités du Nord de l'Ontario (FMNO) dit qu'elle reconnaît les investissements de la FedNor dans les collectivités du Nord ontarien, en dépit de critiques récentes. »

« Option – ''Affaire d'argent et de bon sens '' – Écoles de carrefour communautaires » (expression d'opinion)  
Le 20 février 2015  
Parry Sound North Star

« De plus petites collectivités du Nord ontarien ont l'habitude de recevoir le '' traitement choc '' de Queen's Park. Cela s'est encore produit le 28 janvier 2015, lorsque la ministre de l'Éducation, Liz Sandals, a déclaré qu'un milliard de dollars du budget de 22,5 milliards de dollars en éducation pouvait être économisé par la '' la fermeture de 600 écoles à moitié vides ''. »

« Routes justifiées par les richesses au Cercle de feu » (expression d'opinion)  
Le 1er mars 2015  
Timmins Press

« Qu'est-ce qui pourrait bien améliorer la vie dans les collectivités du Grand Nord ontarien? Si vous posiez la question à sept personnes connaissant bien le Nord, vous pourriez bien obtenir sept réponses différentes. Eau potable propre. Systèmes d'égouts fonctionnels. Éducation de qualité. Services de santé améliorés.

Électricité fiable. Nourriture saine à des prix abordables. Logement supérieur. »

« Routes justifiées par les richesses – Comment le Cercle de feu peut-il améliorer les conditions de vie dans le Grand Nord » (expression d'opinion)  
Le 3 mars 2015  
The Chronicle Journal

« Des coûts astronomiques sont rattachés à qui et à quoi que ce soit devant être déplacé par avion afin de parvenir à ces endroits. Les routes d'hiver donnent un certain répit, mais elles ne sont pas une garantie. Si la température est favorable, une route de glace l'hiver peut offrir un accès pendant un ou deux mois par année. Il y a eu de la mauvaise température ces dernières années en raison du réchauffement climatique. Si la tendance se maintient, la construction et l'utilisation de routes d'hiver se compliqueront progressivement. »

« Infrastructures du transport du Cercle de feu » (vidéo)  
Le 3 mars 2015  
CTV Canada AM

« The Agenda, avec Steve Paikin : Économie pleine de ressources du Nord-Ouest ontarien » (vidéo)  
Le 11 mars 2015  
The Agenda, avec Steve Paikin (TVO)

« L'économie pleine de ressources du Nord-Ouest ontarien semble prête pour un renouveau, soit la découverte minière du 'Cercle de feu', d'une valeur de plusieurs milliards de dollars. Toutefois, après quelques retards et départs importants, l'expansion rapide d'autres gisements miniers, y compris l'or, pourrait être pour le moment ce qu'il y a de plus prometteur. The Agenda, avec Steve Paikin, arrête à Thunder, afin d'explorer l'état du secteur des ressources naturelles; il s'agit aussi de savoir comment les industries extractives pourraient jouer un rôle clé dans l'avenir économique de la région. »



« Le marché du travail régional donne des signes de stabilité après une décennie à la baisse »  
Le 20 mars 2015  
Tbnewswatch

« Même si la région a perdu près de 20 000 emplois de 2003 à 2013, il y a maintenant lieu d'espérer que le marché du travail commence à se stabiliser. C'est une constatation de l'Institut des politiques du Nord, qui, vendredi, rendait public un rapport intitulé Settling Down in the Northwest: Stability and Opportunity in the Northwestern Ontario Labour Market (S'installer dans le Nord-Ouest – Stabilité et opportunités sur le marché du travail du Nord-Ouest ontarien), document signalant les tendances récentes. »

« Les jeunes contestent le marché du travail »  
Le 22 mars 2015  
Magic 99,9 MF

« L'Institut des politiques du Nord dit que le marché du travail de la région est stabilisé. Le groupe de réflexion a récemment divulgué un rapport connexe et trouvé que la situation de l'offre des travailleurs disponibles par rapport au travail offert est prometteuse. Toutefois, le rapport dit aussi qu'il y a encore de l'émigration chez les jeunes. »

« S'installer dans le Nord-Ouest » (vidéo)  
Le 20 mars 2015  
TBT Newshour (CKPR)

« Le marché de l'emploi de stabilise »  
Le 21 mars 2015  
The Chronicle Journal

« Bien que la région se trouve face à une perte de jeunes qui déménagent, le rapport affirme que la participation des jeunes à la population active et les chiffres de l'emploi chez les jeunes sont plutôt rassurants. Il y a solides arguments en faveur du maintien ses efforts pour relier les jeunes à nos collectivités, à l'aide de partenariats avec l'industrie et les établissements postsecondaires, dit James Cuddy, auteur de Settling Down in the Northwest: Stability and Opportunity in the Northwestern Ontario Labour Market (S'installer dans le Nord-Ouest – Stabilité et opportunités sur le marché du travail du Nord-Ouest ontarien). »

« Rapport : Stabilisation du marché de la main-d'œuvre du Nord-Ouest ontarien »  
Le 21 mars 2015  
Kenora Daily Miner and News

« En ce qui a trait à l'émigration des jeunes, la région affiche des chiffres négatifs à chaque année depuis 2001, y compris un déclin net de 400 personnes en 2013, chez ceux âgés de 15 à 29 ans. 'L'émigration prédomine plutôt dans les régions rurales en général,

et pas seulement dans le Nord ontarien, dit Cuddy. L'émigration des jeunes est certes encore un problème mais, en fait, la période 2013-2014 a été parmi les meilleures pour l'émigration des jeunes. C'est bon signe, mais nous devrions encore chercher à attirer des personnes. ' ' »

« Le point sur le marché de la main-d'œuvre du Nord-Ouest ontarien »

Le 24 mars 2015

NetNewsLedger

« L'Institut des politiques du Nord, en partenariat avec la Commission de planification de la main-d'œuvre du Nord Supérieur, a rendu public un rapport sur le marché du travail dans le Nord-Ouest de l'Ontario, dans lequel se trouvent certains détails sur les caractéristiques uniques de la région. D'abord, bien que la population globale des jeunes se trouve encore face aux problèmes de l'émigration, la participation de ceux-ci à la population active et leurs chiffres de l'emploi sont relativement bons. »

« Bonne nouvelle/mauvaise nouvelle » (audio), le 25 mars 2015

Superior Morning (CBC Radio Thunder Bay)

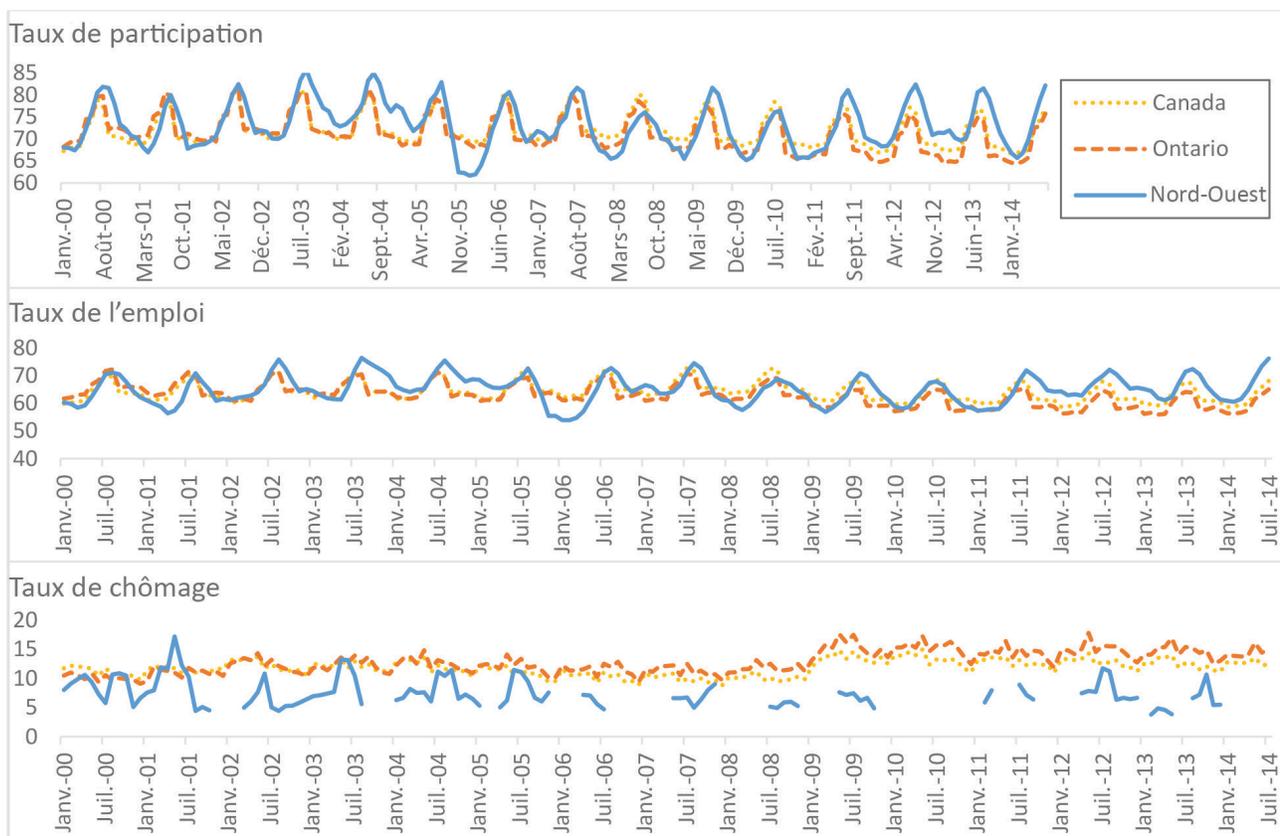
« Un déclin de la population, mais un marché de l'emploi qui se stabilise. Que signifie tout cela pour les gens qui vivent à Thunder Bay? Charles Cirtwill, dirigeant de l'Institut des politiques du Nord, parle de sa recherche récente. »

« Politiques du Nord rend public un rapport qui montre une hausse et une baisse de la population au cours de la dernière décennie »

Le 25 mars 2015

Tbnewswatch

« Selon un groupe de réflexion, le ciel ne nous tombe pas sur la tête, et es gens ne quittent pas le Nord en grand nombre. Dans un récent rapport de l'Institut des politiques du Nord, il est montré que, bien qu'il y ait eu un déclin de 2,2 p. 100 de la population dans le Nord ontarien au cours des douze dernières années, cinq des onze districts du Nord ont en fait affiché une croissance. Le district de Thunder a connu une chute de 4,7 p. 100 pendant cette période, et la ville même, une baisse de 1,2 p. 100. »



Participation des jeunes, emploi et chômage. Publié dans S'installer dans le Nord-Ouest : stabilité et opportunité dans le marché du travail du Nord-Ouest ontarien

«

Diversifier, innover, investir et croître » (vidéo)  
Le 25 mars 2015  
TBT Newshour (CKPR)

« Rapport analyse les nordistes »  
Le 26 mars 2015  
The Chronicle Journal

« Thunder Bay a pu atténuer les effets d'une partie de l'émigration entre 2001 et 2013, dans une large mesure grâce à des investissements dans le secteur de la santé, affirme un rapport rendu public par l'Institut des politiques du Nord [ . . . ]. Le président de l'Institut des politiques du Nord, Charles Cirtwill, a dit au Chronicle-Journal que, même si Thunder Bay avait vu sa population baisser de 127 000 à 125 000 approximativement (un déclin de 1,2 p. 100) entre 2001 et 2013, les chiffres du district ont chuté même davantage – 4,7 p. 100 au cours de la même période. »

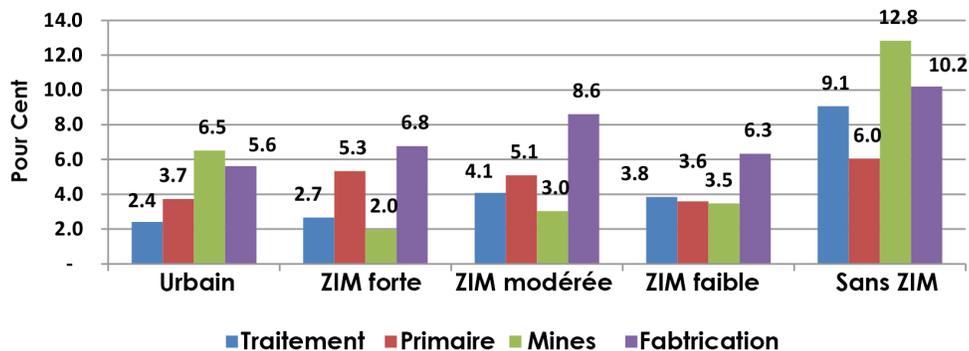
« Rapport qui relie la croissance de la population du district et les cycles du secteur forestier »  
Le 26 mars 2015  
Kenora Daily Miner and News

« Le rapport conclut que les fluctuations démographiques du Nord ontarien sont directement reliées aux expansions et aux récessions dans les secteurs industriels primaires, telles la foresterie et l'exploitation minière. Avec la réduction importante de la dépendance de ces secteurs, les tendances futures sont plus difficiles à prédire, bien qu'il soit clair que les possibilités économiques et la démographie demeurent étroitement reliées. »

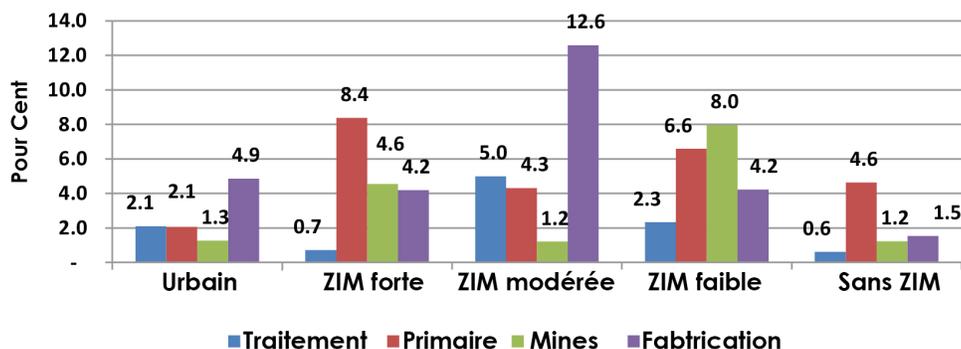
« Le Nord en baisse, mais Nipissing en croissance »  
Le 26 mars 2015  
The North Bay Nuggett

« Le Nord ontarien a perdu l'équivalent de la population de North Bay depuis son sommet démographique d'il y a 20 ans, selon une étude rendue publique cette semaine par l'Institut des politiques du Nord. Toutefois, l'étude démontre aussi que cinq des onze districts du Nord ontarien – y compris Nipissing et Parry Sound – ont en fait enregistré une hausse. »

### Nord-Est ontarien



### Nord-Ouest ontarien



Part de l'emploi des industries à base de ressources par Degré de ruralité, Nord de l'Ontario, 2011. Publié dans C'est ce que vous savez. •une ZIM forte est une zone où au moins 30 % de la main-d'œuvre employée totale qui vit dans la subdivision de recensement travaille dans n'importe quel noyau urbain de RMR/AR; •une ZIM modérée est une zone où au moins 5 % de la main-d'œuvre employée totale qui vit dans la subdivision de recensement travaille dans n'importe quel noyau urbain de RMR/AR; •une ZIM faible est une zone où plus de 0 %, mais moins de 5 %, de la main-d'œuvre employée totale qui vit dans la subdivision de recensement travaille dans n'importe quel noyau urbain de RMR/AR; •une zone qui n'est pas une ZIM est un endroit où personne ou moins de 40 personnes de la main-d'œuvre employée y résident font du navettage vers le noyau de n'importe quelle RMR ou AR.

« Déconnexion : Déclin de la population rurale, relié au manque d'accès aux centres urbains »  
Le 2 avril 2015  
The Chronicle Journal

« Un déclin de la population, qui a débuté dans le Nord-Ouest ontarien au début des années 1990, continuera, à moins que les résidents ruraux ne trouvent une façon de se mieux relier aux centres urbains [. . .]. Dans un rapport pour l'Institut des politiques du Nord, le professeur Bakhtiar Moazzami a dit que de meilleurs services de transport et moins d'isolement ont aidé les résidents du Nord-Ouest ontarien à accéder aux services urbains avec une facilité raisonnable. »

« Zones rurales du Nord, qui prennent du retard »  
Le 2 avril 2015  
Northern Life

Les zones rurales sont l'épine dorsale du Nord, mais elles accusent du retard lorsqu'il s'agit du potentiel éducatif et économique, dit Bakhtiar Moazzami, professeur d'économie à l'Université Lakehead. Dans un récent rapport pour l'Institut des politiques du Nord, Moazzami a conclu que la population du Nord ontarien est en déclin, puis qu'en raison d'un accès inférieur à l'éducation, elle ne pourrait profiter d'opportunités économiques futures. ' ' D'ici 2030, 80 p. 100 des emplois exigeront une forme quelconque d'éducation postsecondaire ' ', a ajouté Moazzami. »

« Zones rurales qui perdent leur main-d'œuvre »  
Le 4 avril 2015  
Country 105,3 MF

« Bakhtiar Moazzami, qui a récemment rédigé un rapport connexe à la demande de l'Institut des politiques du Nord, dit que lorsque la population des collectivités éloignées de la région décline, leur capacité de développer une main-d'œuvre qualifiée décline également. Moazzami dit que cela signifie qu'elles manquent de capital humain. Il ajoute que cela cause une inégalité économique dans la région, mais offrir un meilleur accès à l'éducation dans les zones rurales est une façon de corriger la disparité des revenus. Il dit que l'éducation peut aider à empêcher les gens de quitter les zones rurales et à développer la main-d'œuvre pour l'avenir. »

« Nouvelle donne pour le Cercle de feu » (expression d'opinion)  
Le 5 avril 2015  
The Chronicle Journal

« La donne est changée au regard de la propriété et de l'histoire du Cercle de feu. Noront Resources a brillamment joué en achetant les titres de Cliffs Natural Resources pour une petite fraction de ce qui avait été payé initialement pour ceux-ci. Les actions de Noront ont bondi à la parution de la nouvelle. L'optimisme est revenu. »

« Nouvelle lentille pour le Nord (audio)  
Le 16 avril 2015  
Radio Canada (CBC Sudbury)

« Nouvelle lentille pour le Nord (audio)  
Le 16 avril 2015  
TBT Newshour (CKPR)

« Le Nord a des pairs dans le monde : Analyste »  
Le 19 avril 2015  
The Chronicle Journal

« ' ' Le Nord ontarien a plus en commun avec d'autres régions nordiques du monde qu'avec le reste de la province, mais cela ne signifie pas qu'il doit tenter de devenir une province autonome, dit l'analyste économique [. . .]. Les expériences des régions nordiques au Canada et ailleurs sont nécessaires; elles peuvent permettre de voir sous un nouveau jour les possibilités du Nord, puis aider à gérer la relation entre le Nord et le Sud de l'Ontario ' ', dit MacKinnon, ancien bureaucrate provincial principal. »

« Député qui désire un dialogue avec l'Institut »  
Le 30 avril 2015  
The Chronicle Journal

« Le ministre de l'Ontario, chargé du développement du Nord, veut améliorer la communication avec un institut indépendant de recherche, à la suite d'un rapport récent qui traite du besoin de changement dans la région [. . .]. ' ' Il pourrait être utile pour nous de trouver une façon de communiquer plus directement, a-t-il dit. J'aurais aimé parler à l'auteur du rapport parce que j'aurais pu commenter le rapport. ' ' »

« Besoin d'une nouvelle lentille pour le Nord (expression d'opinion),  
le 24 avril 2015  
The North Bay Nuggett

« Depuis plus de quarante ans, les débats sur le développement économique dans le Nord ontarien sont dominés par plusieurs thèmes. Le premier de ceux-ci est que les industries primaires sont la clé de la prospérité de la région, pour le moment et pour l'avenir. Le deuxième est que le Nord ontarien fournit plus d'argent à l'Ontario, par les redevances et les impôts payés, qu'il n'en reçoit pour des services. Le troisième est que le Nord est d'une importance nationale et mondiale limitée. Enfin, de nombreux observateurs croient que les politiques et la programmation du Nord ne peuvent être encadrées que par des références aux tendances et aux circonstances mondiales. »

« Besoin d'une nouvelle lentille pour le Nord (expression d'opinion)  
Le 27 avril 2015  
The Chronicle Journal

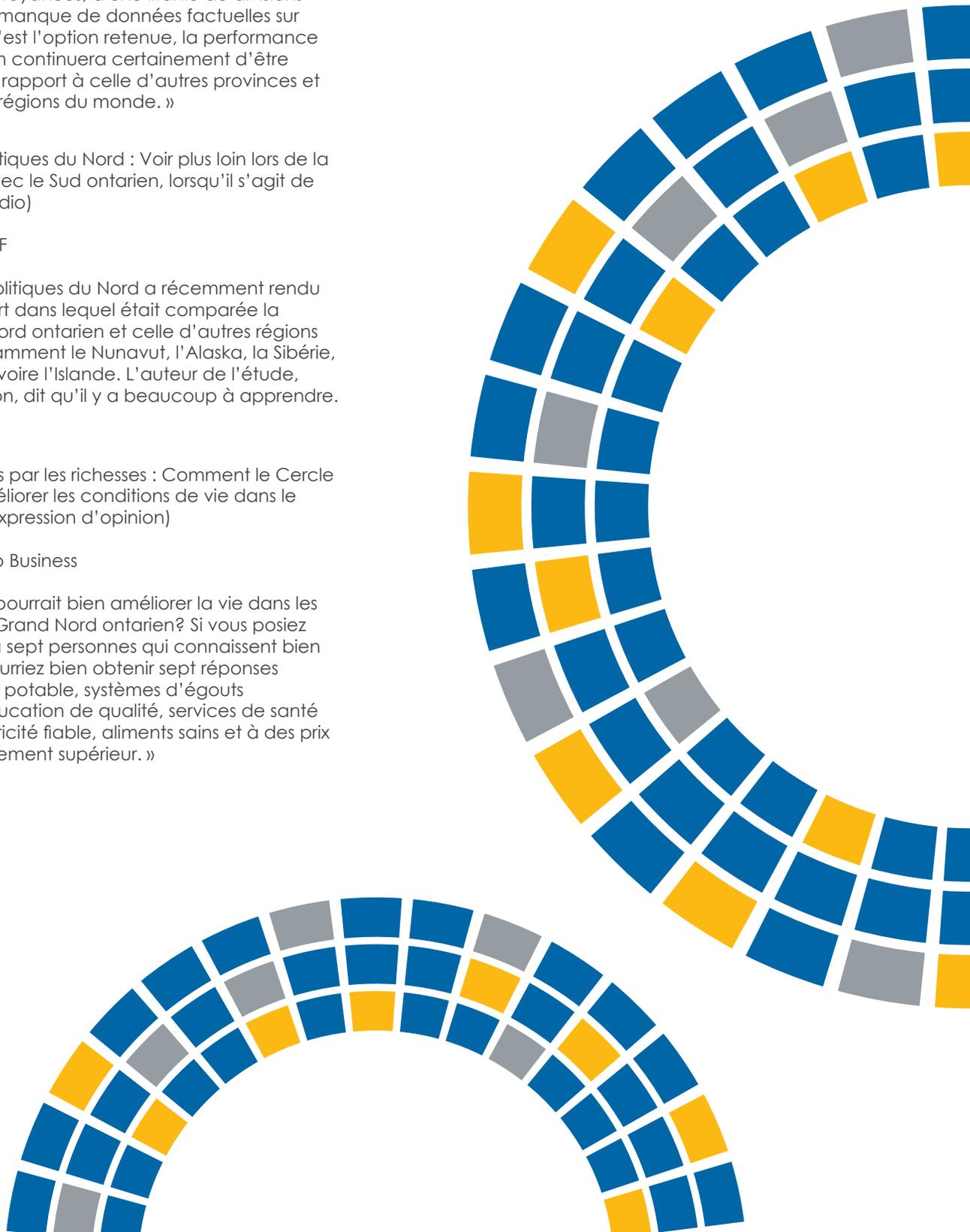
« Somme toute, il y a deux voies majeures vers l'avenir du Nord ontarien. Il y a la possibilité de s'accrocher aux anciennes croyances, à une litanie de divisions internes et à un manque de données factuelles sur l'économie. Si c'est l'option retenue, la performance du Nord ontarien continuera certainement d'être inadéquate par rapport à celle d'autres provinces et de nombreuses régions du monde. »

« Institut des politiques du Nord : Voir plus loin lors de la comparaison avec le Sud ontarien, lorsqu'il s'agit de croissance » (audio)  
Le 28 avril 2015  
Country 104,3 MF

« L'Institut des politiques du Nord a récemment rendu public un rapport dans lequel était comparée la croissance du Nord ontarien et celle d'autres régions nordiques – notamment le Nunavut, l'Alaska, la Sibérie, la Scandinavie, voire l'Islande. L'auteur de l'étude, David MacKinnon, dit qu'il y a beaucoup à apprendre. »

« Routes justifiées par les richesses : Comment le Cercle de feu peut améliorer les conditions de vie dans le Grand Nord » (expression d'opinion)  
Le 29 avril 2015  
Northern Ontario Business

« Qu'est-ce qui pourrait bien améliorer la vie dans les collectivités du Grand Nord ontarien? Si vous posiez cette question à sept personnes qui connaissent bien le Nord, vous pourriez bien obtenir sept réponses différentes : eau potable, systèmes d'égouts fonctionnels, éducation de qualité, services de santé améliorés, électricité fiable, aliments sains et à des prix abordables, logement supérieur. »



## Fonctionnaire en résidence

L'an passé, à l'Institut des politiques du Nord, Rick Millette a assumé le rôle de directeur exécutif principal pour le Cercle de feu. Millette s'est joint à l'Institut des politiques du Nord grâce un programme de résidence avec l'Université Laurentienne et l'École de la fonction publique du Canada. Avant de travailler à l'Institut des politiques, Millette avait été fonctionnaire fédéral du Canada ainsi que fonctionnaire provincial de l'Ontario. Pendant son séjour à l'Institut des politiques du Nord, Millette a partagé ses vastes connaissances et sa riche expérience relatives aux problèmes importants pour le Nord ontarien. Une grande partie de son travail a porté sur l'exploitation minière et le projet de développement minier du Cercle de feu. Cela comportait des présentations, la participation à des conférences et autres activités, la publication de blogues et d'expressions d'opinions dans des publications de la région.

Le contrat de Millette avec l'Institut des politiques du Nord prendra fin en mai 2015. Tout le personnel et les bénévoles aimeraient le remercier pour tout ce qu'il a apporté à l'organisme et lui souhaiter la meilleures des chances dans toutes ses futures activités.

## Réflexions sur une année d'apprentissage

Je quitte ce mois-ci l'Institut des politiques du Nord et retourne à mes activités de l'an dernier au gouvernement fédéral. Ma résidence à l'Université Laurentienne et à l'Institut des politiques du Nord a dépassé mes attentes dans la recherche d'information sur le Cercle de feu.

Les bureaux de l'Institut des politiques du Nord à l'Université Laurentienne et à l'Université Lakehead offrent l'oxygène nécessaire au fonctionnement intellectuel des groupes de réflexion. C'était une récompense en soi que celle d'avoir un bureau à l'Université Laurentienne. Cette université est pleine d'énergie et d'ambition. Après de simples marches à pied, je pouvais accéder à un nombre apparemment illimité d'experts en géologie, en exploitation minière, en science et en économie. De plus, à deux minutes de mon bureau dans le corridor, se trouvaient la bibliothèque et les archives J.N. Desmarais, un trésor de savoir et de documents de recherche.

En ce qui concerne l'Institut des politiques du Nord, c'est un concept qui était attendu depuis longtemps dans le Nord ontarien. Il s'agit d'un forum qui permet aux gens du Nord de s'exprimer. Qui plus est, il offre un tremplin pour des idées et idéaux pouvant potentiellement donner plus de vigueur au Nord.

Dans son récent livre *Sapiens*, l'auteur Yuval Noah Harari affirme que les humains ont réussi surtout en raison de leur capacité d'organiser, de se fréquenter, de communiquer et d'inventer. Au fait, l'Institut des politiques du Nord est un catalyseur à cette fin justement pour les gens du Nord, car il les encourage à partager et à organiser leur pensées, espoirs et vision. L'Institut fait cela en amorçant des échanges d'idées dans les médias sociaux et les médias grand public, ainsi que lors de petites et grandes conférences et rencontres de gens du Nord. Des documents provenant de divers penseurs, et pas seulement du Nord, sont présentés comme matière à réflexion.

De la recherche dans le monde, qui remet parfois en question des idées reçues de la population nordique même, devient un exercice sain. L'Institut des politiques du Nord est rapidement devenu un miroir dans lequel les gens du Nord peuvent se regarder tels qu'ils sont plutôt que tels qu'ils s'imaginent être. Là se trouve la vérité qui peut propulser vers l'avant notre société nordique. La capacité de s'organiser à l'aide d'idées et de notions reposant sur des faits est ce qui peut engendrer des investissements et obtenir des ressources des résultats.

L'Institut des politiques du Nord est un cadeau qui favorisera un changement positif pour le Nord. J'ai eu le plaisir de travailler avec l'Institut des politiques du Nord au cours de la dernière année et serai toujours reconnaissant d'avoir eu cette chance. Mon espoir est que les gens du Nord continuent de participer aux activités de ce forum spécifique du Nord, afin d'améliorer notre pensée, notre économie et notre avenir.

## Blogues et expressions d'opinions de Millette

### A new deal for the Ring of Fire

Let's get this party started before it's too late

BY RICK MILLETTE  
FOR THE CHRONICLE-JOURNAL



VIEWPOINT

The cards have been shuffled on the ownership and history of the Ring of Fire. Noront Resources has made a brilliant play in buying the claims of Cliffs Natural Resources for a small fraction of what was originally paid for them. Noront's shares jumped on the news. Optimism has returned. The recent announcement of a road study for an east-west link to First Nations communities near the Ring has furthered hopes for movement on the entire project. The study is inclusive of the Matana Tribal Council. Some of their communities will be connected to the outside world in a way that will help improve living conditions by making everything from food to building materials more affordable, and, whatever route the road takes, it will get Noront closer to its proposed mine site.

rather we throw a little fuel on the Ring's fire and suggest a way to make the road party happen more quickly before it's too late. It didn't take more than a few hours after the Noront announcement for Neustegans Chief Four-Mountains to declare that the province was putting a gun to the heads of the Matana by setting a deadline on Noront's environmental approvals. It now looks like the good story may turn into a Mexican standoff, with guns, or at least fingers, pointed in all directions. What if the Matana Tribal Council decides that the roads are a good start but not enough? Or, that their environmental concerns or share of resources does not reflect the principles of a true partnership?

What do the Matana communities think when they look at Quebec companies like Essiambre Forest Products, where the Atikamekw of Obésséwan have 50-per-cent ownership of a sawmill in Opitowant? What do they dream when they see the Escombar windfarm, where the Cree have 50-per-cent participation in that project? What would any reasonable person be thinking? And they don't have to look as far as Quebec. Noronters Ontario just realized the completion of the Lower Mattagami River hydro-electric project. The Mashkigowuk were made 50-per-cent partners on that deal, with training and jobs included. It's a 50-per-cent stake in a piece of infrastructure that will generate electricity revenue and goodwill for its 100-year lifespan.

Before I get to partnerships as a condition in the Ring of Fire, let me say why I think the new momentum in the Ring has to continue. The current world economic slump will not last forever. Mining activity, investment rises and mines need production will rise again to pre-2008 levels. If that happens before a road to the Ring of Fire is built or before Noront is in the ground, it may be too late for the Ring. The world will take its money elsewhere to invest in projects it can see and touch. So, how do we fast forward? Let's go back to the partnership solution. Noront now owns 50 per cent of the Ring of Fire with their new par-

tnership. What if Noront sold half of their claims to the Matana Tribal Council for \$10-million? The Matana would borrow the money with government-backed loans, similar to the taxpayer investments we've seen with auto companies, oil fields and infrastructure projects. Noront shareholders would have their investments satisfied by a new debt-free company. The investment world would see that all players are moving in the same direction, creating an environment for further partnerships that would move development forward. The First Nations in the Ring of Fire area would be partners in the investment, training, jobs, risks and profits. Money they earn on their state would finance a deserved standard of living. One of the most exciting and inspiring aspects of the recent news is that Noront is a Canadian-owned company. They're not a faceless multinational; they're a mom-and-pop kind of mining company that received the Prospector and De-

velopers Association of Canada's 2015 Environmental and Social Responsibility Award for their work with communities around the Ring of Fire. Noront's new banker, Franco-Noront, is another Canadian company chaired by the brilliant and far-thinking Pierre Lassonde, a philanthropist with a focus on Canadian soil and culture. The state could not be better aligned for a truly one deal: a deal where everyone can be a winner. I'm sad to say that every time I've written about something positive for First Nations, my comments have been viewed by some as too optimistic. I have just one thing to say to those who are ambivalent about sharing the Ring of Fire's vast wealth with our northern neighbors: If I was Peter Moonias and had to hold my nose for 20 years, while living on the shore of a pristine wilderness lake, I'd be asking for a better deal too. And so would you.

Rick Millette is senior executive director, Ring of Fire at Northern Policy Institute.

**FAST FORWARD**  
What if Noront sold half of their claims to the Matana Tribal Council making the investment world see that all players are moving in the same direction, creating an environment for further partnerships that would move development forward. The First Nations in the Ring of Fire area would be partners in the investment, training, jobs, risks and profits. Money they earn on their state would finance a deserved standard of living.

One of the most exciting and inspiring aspects of the recent news is that Noront is a Canadian-owned company. They're not a faceless multinational; they're a mom-and-pop kind of mining company that received the Prospector and De-

« Vols à destination. Vols en provenance. Voilà ce qui a été la routine dans les mines éloignées, depuis que les gouvernements et l'industrie ont réalisé qu'ils devaient souvent payer la note des villages miniers lorsque les gisements étaient épuisés. Les routes, systèmes d'alimentation en eau et écoles restent mais sans que le petit nombre de contribuables encore sur place puisse soutenir ces services. »

### « Canari dans une mine d'or »

Le 25 novembre 2014

« Certaines vérités sont difficiles à dire, surtout lorsque son amour de quelque chose est une source de complication. Dans le cas présent, mon amour du Nord et mon désir de le voir réussir est ébranlé par la désaffection du reste du monde pour nos ressources. »

### « Routes justifiées par les richesses : Comment le Cercle de feu peut améliorer les conditions de vie dans le Grand Nord »

Le 4 mars 2015

Document publié dans le Chronicle-Journal, Timmins Press et Northern Business

« Qu'est-ce qui pourrait bien améliorer la vie des collectivités du Grand Nord ontarien? Si vous posiez la question à sept personnes connaissant bien le Nord, vous pourriez bien obtenir sept réponses différentes. »

### « Nouvelle donne pour le Cercle de feu »

Le 13 avril 2015

Publication dans The Chronicle Journal

« La donne est changée au regard de la propriété et de l'histoire du Cercle de feu. Noront Resources a brillamment joué en achetant les titres de Cliffs Natural Resources pour une petite fraction de ce qui avait été payé initialement pour ceux-ci. Les actions de Noront ont bondi à la parution de la nouvelle. L'optimisme est revenu. »

Coupage de l'expression d'opinion de Millette, « A New Deal for the Ring of Fire (nouvelle donne pour le Cercle de feu), publiée dans The Chronicle-Journal, à Thunder Bay (Ontario) – Le 5 avril 2015.

### « Trouver la bonne solution dans le Cercle de feu »

Le 31 juillet 2014

Document publié dans The Sudbury Star, Republic of Mining et Onotassiniuk Mining Quarterly

« Le Cercle de feu a maintenant l'air d'un énorme cadeau de Noël. Comme les enfants qui attendent fébrilement le grand jour, les Ontariens du Nord trouvent très difficile de ne pas se précipiter sous l'arbre, en vue de déchirer l'emballage et d'ouvrir le cadeau qui attend. Mais ils doivent attendre.

### « Un demi-pain? Tirer la valeur maximale du Cercle de feu »

Le 9 août 2014

Publication dans The Chronicle Journal

« Lorsque j'étais jeune, nous avions un voisin qui avait un bocal de pièces de monnaie. Lors de la visite d'enfants, il présentait le bocal et disait « prends-en autant que tu veux ». Si quelqu'un en prenait trop, le poing ne pouvait pas sortir du bocal. Leçon apprise.

### « Acier inoxydable et Cercle de feu »

Le 1er octobre 2014

« Il serait difficile de trouver un adulte du Nord ontarien qui n'ait pas entendu parler du Cercle de feu ou ignore ce que cela promet pour l'avenir du Nord. La plupart des gens croient que la prospérité à long terme des travailleurs, de l'industrie et des Premières Nations est à leur porte.

### « Nouvelle collectivité pour l'Ontario »

Le 10 novembre 2014

Document publié dans le Chronicle-Journal et Timmins Press.



Copie d'écran de la parution de Millette à l'émission de CTV, Canada AM, le 3 mars 2015

# États financiers de fin d'année

**Institut des politiques  
du Nord**  
**États financiers**  
Pour la période prenant fin le 30 avril 2015

---

Table des matières

Rapport du vérificateur indépendant	2
État Financier	
État de la situation financière	3
État des résultats et de l'actif net	4
État des flux de trésorerie	5
Remarques des états financiers	6



Tél. : 807 625 4444  
Télééc. : 807 623 8460  
www.bdo.ca

BDO Canada LLP  
1095, rue Barton  
Thunder Bay (Ontario) P7B 5N3 Canada

2

---

## Rapport du vérificateur indépendant

---

Au conseil d'administration de l'Institut des politiques du Nord

Nous avons vérifié les états financiers ci-joints de l'Institut des politiques du Nord, qui comprennent l'état de la situation financière au 30 avril 2014, les états des résultats et de l'évolution de l'actif net ainsi que des flux de trésorerie pour l'année prenant alors fin, puis un résumé des principes et méthodes comptables significatifs; il s'y trouve en plus d'autre information explicative.

### Responsabilité de la direction à l'égard des états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers, conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère nécessaire pour la préparation d'états financiers exempts d'anomalies importantes, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

### Responsabilité du vérificateur

Notre responsabilité est d'émettre, sur la base de notre vérification, un avis sur ces états financiers. Nos vérifications ont été effectuées conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles d'éthique et que nos travaux soient organisés et exécutés en vue d'avoir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies importantes.

Une vérification consiste à mettre en œuvre des procédures permettant de recueillir les éléments justificatifs des montants et renseignements que contiennent les états financiers. Les procédures sélectionnées dépendent du jugement du vérificateur, notamment de l'évaluation du risque que les états financiers comportent des anomalies considérables, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. En procédant à cette évaluation du risque, le vérificateur prend en considération le système de contrôle interne de l'entité, en ce qui a trait à l'élaboration et à la présentation véridique des états financiers, et ce, afin de concevoir des procédures de vérification adaptées aux circonstances, mais non pour exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Une vérification comprend aussi l'évaluation de l'adéquation des politiques comptables utilisées, de la vraisemblance des estimations comptables de la direction ainsi que de la présentation globale des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants recueillis lors de la vérification sont suffisants et pertinents pour fonder notre opinion.

### Opinion

À notre avis, les états financiers reflètent fidèlement, à tous égards significatifs, la situation financière de l'Institut au 30 avril 2014 et les résultats de ses activités comme de ses flux de trésorerie pour l'année prenant alors fin, conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

Comptables professionnels agréés, experts-comptables autorisés

Thunder Bay, Ontario  
Le 8 juillet 2015

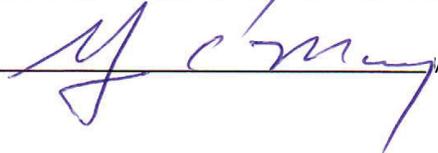
3

## État de la situation financière de l'Institut des politiques du Nord

Le 30 avril	2015	2014	
<b>Actif</b>			
<b>Courant</b>			
Argent	590 052	\$ 734 900	\$
Remises gouvernementales, débiteurs	36 321	11 744	
Comptes débiteurs	127 883	25 000	
Charges payées d'avance	6 438	5 097	
	760 694	776 741	
<b>Immobilisations corporelles</b> (Remarque n° 2)	53 677	18 342	
	814 371	\$ 795 083	\$
<b>Passif et actif net</b>			
<b>Courant</b>			
Comptes créditeurs et charges à payer (Remarque n°3)	41 281	\$ 64 382	\$
Revenues reportés	250 000	250 000	
	291 281	314 382	
<b>Apports en capital reportés</b> (Remarque n°4)	53 677	18 342	
	344 958	332 724	
<b>Actif net</b> sans restriction	469 413	462 359	
	814 371	\$ 795 083	\$

Au nom du conseil d'administration

  
\_\_\_\_\_ Administrateur

  
\_\_\_\_\_ Administrateur

4

## État des résultats et de l'actif net de l'Institut des politiques du Nord

Pour la période prenant fin le 30 avril 2014	2015	2014
		(Remarque n° 8)
<b>Revenue</b>		
Financement de la SGFPNO	952 183	\$ 978 366
Dones en nature	41 198	9 357
Activités	1 328	-
Commandite	2 500	-
Revenu d'intérêt	1 691	464
Amortissement des apports en capital reportés	12 483	3 291
	1 011 383	991 478
<b>Amortissement</b>		
des dépenses	12 483	3 291
Réunions du conseil	39 903	27 854
Promotion d'activités	11 659	901
Assurance	5 704	464
Intérêts et frais bancaires	2 352	1 280
Stagiaires	81 150	-
Bureau	12 829	5 675
Publications	102 190	11 371
Recrutement	8 000	137 251
Honoraires professionnels	37 398	26 856
Relations publiques	14 538	6 651
Location	19 837	9 357
Réparations et entretien	37 678	1 980
Recherche	8 439	1 104
Abonnements	5 719	2 953
Téléphone	1 976	1 660
Voyages	46 732	33 219
Salaires et avantages sociaux	552 541	255 324
Site Web	3 201	1 928
	1 004 329	529 119
<b>Recettes excédentaires par rapport aux dépenses, pour la</b>	<b>7 054</b>	<b>462 359</b>
<b>Actif net</b> , début de la période	<b>462 359</b>	<b>-</b>
	<b>469 413</b>	<b>\$ 462 359</b>
<b>Actif net</b> , fin de la période	<b>469 413</b>	<b>\$ 462 359</b>

## Institut des politiques du Nord État des flux de trésorerie

<b>Pour la période prenant fin le 30 avril</b>	<b>2015</b>	<b>2014</b>
		(Remarque n° 8)
<b>Flux de trésorerie provenant des activités opérationnelles</b>		
Rcettes excédentaires par rapport aux dépenses pour la période	7 054	462 359
Éléments sans incidence sur l'encaisse		
Amortissement des immobilisations corporelles	12 483	3 291
Amortissement des apports en capital reportés	(12 483)	(3 291)
Variation des éléments hors caisse du fonds de roulement liés à l'exploitation (Remarque n° 5)	7 054 (151 902)	462 359 272 541
	<b>(144 848)</b>	<b>734 900</b>
<b>Activités d'investissement</b>		
Achat d'équipement	47 817	21 634
Les contributions reçues durant la période	(47 817)	(21 634)
	-	-
<b>Augmentation (diminution) nette de la trésorerie au cours de la période</b>	<b>(144 848)</b>	<b>734 900</b>
<b>Encasise</b> au début de la période	<b>734 900</b>	<b>-</b>
<b>Encasise</b> à la fin de la période	<b>590 052</b>	<b>734 900</b>

---

## Remarques des états financiers de l'Institut des politiques du Nord

Le 30 avril 2015

---

### 1. Méthodes comptables significatives

Nature et raison d'être de l'organisme	L'Institut des politiques du Nord a été constitué en personne morale en vertu des lois de la province de l'Ontario le 4 décembre 2012, sans capital-actions. C'est un organisme indépendant de recherche fondée sur des données probantes; il se concentre sur les politiques et programmes publics qui ont des conséquences pour le Nord de l'Ontario. La société est exemptée de l'impôt en vertu de l'alinéa 149 (1)l) de la Loi de l'impôt sur le revenu.
Méthode de la comptabilité	Ces états financiers ont été préparés en tenant compte des normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif. Ces normes préconisent la comptabilité d'exercice. Dans le cadre de celle-ci, les revenus sont comptabilisés lorsqu'ils sont disponibles et quantifiables; les dépenses sont comptabilisées lorsqu'elles sont engagées et quantifiées, à la suite de la réception des biens ou services, puis de la création d'une obligation juridique de payer.
Instruments financiers	Les instruments financiers sont comptabilisés à leur juste valeur, lors de l'acquisition ou de l'émission. Tous les investissements ont été désignés comme appartenant à la catégorie de la juste valeur, les gains et les pertes étant présentés dans les résultats. Tous les autres instruments financiers sont comptabilisés au coût ou au coût amorti, moins la perte de valeur, le cas échéant. L'actif financier est soumis à un test de dépréciation lorsque des changements de circonstances indiquent que l'actif pourrait être déprécié. Les coûts de transaction lors de l'acquisition, de la vente ou de l'émission d'instruments financiers sont pris en charge tels que réévalués à leur juste valeur, à chaque date du bilan, et facturés à l'instrument financier lorsqu'il s'agit d'un coût après amortissement.
Trésorerie et équivalents de trésorerie	La trésorerie et les équivalents de trésorerie comprennent l'encaisse et les soldes bancaires dont l'échéance est de trois mois ou moins.
Immobilisations corporelles	Les immobilisations corporelles sont initialement comptabilisées au coût. L'amortissement est déterminé selon la méthode linéaire et réparti comme suit :  Mobilier de bureau - 5 ans Matériel informatique - 3 ans Améliorations du locataire - 5 ans

---

## Remarques des états financiers de l'Institut des politiques du Nord

Le 30 avril 2015

---

### 1. Méthodes comptables significatives (suite)

Apports en capital reportés	<p>L'Institut est le destinataire de certaines subventions dont l'objet et les contributions maximales permises sont spécifiés.</p> <p>Les fonds reçus se trouvent dans l'état de la situation financière, sous forme d'immobilisations corporelles et d'apports en capital reportés, et ils sont amortis aux résultats selon la méthode de l'amortissement dégressif, à un taux conforme à la méthode utilisée pour comptabiliser l'amortissement des immobilisations corporelles.</p>
Comptabilisation des produits	<p>L'Institut suit la méthode différée de comptabilisation pour les subventions et contributions gouvernementales. Les contributions accompagnées de restrictions sont comptabilisées comme revenu de l'année au cours de laquelle les dépenses connexes sont engagées. Les contributions qui ne sont pas accompagnées de restrictions sont comptabilisées comme revenu à leur arrivée ou comme débiteurs si le montant à recevoir peut être raisonnablement évalué et si la perception est raisonnablement assurée.</p>
Apports de matériaux et de services	<p>Les apports de matériaux et de services dans le cours normal des activités de l'Institut et qui seraient autrement obtenus par des achats sont inscrits à leur juste valeur, à la date de contribution, si la juste valeur peut être raisonnablement évaluée.</p>
Recours aux estimations	<p>La préparation des états financiers conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif exige de la direction qu'elle fasse des estimations et des hypothèses qui ont des effets sur la comptabilisation des éléments d'actif et de passif à la date des états financiers ainsi que des revenus et des charges pendant la période en cause. Les principales estimations utilisées lors de la préparation des états financiers sont les charges à payer, la valeur des dons en nature et l'évaluation de la vie utile des immobilisations corporelles. Les résultats des charges à payer pourraient différer de meilleures estimations de la direction, car de l'information additionnelle pourrait parvenir dans le futur.</p>

8

## Remarques des états financiers de l'Institut des politiques du Nord

Le 30 avril 2015

### 2. Immobilisations corporelles

	2015		2014	
	Coût	Amortissement cumulatif	Coût	Amortissement cumulatif
Mobilier de bureau	37 013	\$ 4 647	\$ 4 726	\$ 473
Matériel informatique	27 672	10 174	16 907	2,818
Améliorations du locataire	4 766	953	-	-
	<b>69 451</b>	<b>\$ 15 774</b>	<b>\$ 21 633</b>	<b>\$ 3 291</b>
Valeur comptable nette		<b>53 677</b>	<b>\$ 18 342</b>	<b>\$</b>

### 3. Comptes créditeurs et charges à payer

	2015	2014
Commerce	24 496 \$	52 334 \$
Charges à payer	16 785	12 048
	<b>41 281 \$</b>	<b>64 382 \$</b>

### 4. Apports en capital reportés

	2015	2014
Solde début de la période	18 342 \$	- \$
Ajouts	47 818	21 633
Amortissement	(12 483)	(3 291)
Solde fin de la période	<b>53 677 \$</b>	<b>18 342 \$</b>

### 5. État des flux de trésorerie

	2015	2014
Remises gouvernementales débiteurs	(24 577) \$	(11 744) \$
Comptes débiteurs	(102 883)	(25 000)
Charges payées d'avance	(1 341)	(5 097)
Comptes créditeurs et des charges à payer	(23 101)	64 382
Revenu reporté	-	250 000
	<b>(151 902) \$</b>	<b>272 541 \$</b>

---

## Remarques des états financiers de l'Institut des politiques du Nord

Le 30 avril 2015

---

### 6. Dépendance économique

L'Institut dépend économiquement de subventions de la Société de gestion du Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario.

---

### 7. Instruments financiers

À moins d'indication contraire, la direction croit que l'Institut n'est pas exposé de façon considérable à un taux d'intérêt, à un risque de change ou du marché, découlant des instruments financiers.

#### Risque de crédit

Le risque de crédit est le risque d'une perte financière pour l'Institut, si un client ou une contrepartie d'instrument financier n'honore pas ses obligations contractuelles, et cela se trouve surtout aux comptes débiteurs de l'Institut. L'Institut ne croit pas être exposé à des concentrations importantes de risque de crédit, en rapport avec les comptes débiteurs.

Tous les comptes bancaires de l'Institut se trouvent à la même banque. L'Institut est exposé au risque de crédit, car les soldes de ses comptes dépassent la limite fédérale assurée.

#### Risque de liquidité

Le risque de liquidité est le risque que l'Institut ait de la difficulté à honorer ses obligations associées au passif financier. Le risque de liquidité comprend le risque que, en raison des liquidités nécessaires à son fonctionnement, l'Institut manquera de fonds pour payer une transaction à l'échéance; sera forcé de vendre un actif financier à une valeur inférieure à ce qu'il vaut; pourra être incapable de régler ou de recouvrer un actif financier. Le risque de liquidité a trait aux comptes créditeurs et aux charges à payer. La direction croit qu'elle n'est pas exposée à un risque de liquidité important.

---

### 8. Montants correspondants

Les montants correspondants dans les états financiers pour la période de 17 mois prenant fin le 30 avril 2014 ont été adaptés à la présentation de cette année.

# Remerciement

L'Institut des politiques du Nord aimerait remercier tous les organismes qui l'ont aidé et ont constitué un partenariat avec lui.

## Soutien financier et en nature



## Partenaires de projets et d'activités



Thunder Bay  
Chamber  
of Commerce



SAULT STE. MARIE  
CHAMBER  
OF COMMERCE



The Shingwauk Residential Schools Centre  
*Sharing, Healing, Learning*



SAULT STE. MARIE  
INNOVATION  
CENTRE



Chambre de  
commerce  
du Grand Sudbury



NISHNAWBE ASKI  
DEVELOPMENT FUND





**NORTHERN**  
POLICY INSTITUTE

INSTITUT DES POLITIQUES  
**DU NORD**

[northernpolicy.ca](http://northernpolicy.ca)